

ОЛЕКСАНДР КРАЛЮК:  
«ЦЯ ВІЙНА  
– БОРТЬБА  
ПОТЕНЦІАЛІВ  
УКРАЇНИ  
І РОСІЇ»

стор. 8



ВИДАННЯ ВІЛЬНИХ ЖУРНАЛІСТІВ

# Хроніки ЛЮБАРТА

№22 (185) • 4 вересня 2014 року

ЦІНА ДОГОВІРНА

• НОВИНИ • ПОЛІТИКА • ІНТЕРВ'Ю • КОМЕНТАРІ • ФАКТИ • КОМУНАЛКА • СПОРТ • ЗІРКИ • НОВИНИ • ПОЛІТИКА • ІНТЕРВ'Ю • КОМЕНТАРІ • ФАКТИ • КОМУНАЛКА • СПОРТ • ЗІРКИ •

## БОРИС КЛІМЧУК: МІЖ МОЛОТОМ І КОВАДЛОМ



ОБЛИЧЧЯ ЛУЦЬКА

Ми настільки звикли до перебування Клімчука на видноті нашого громадського життя, що ще не скоро звикнемося з думкою: його не стало. Про таких, як він, звикли казати: людина-епоха. Клімчук був такою людиною попри широченний спектр оцінок його життя та діяльності. Його поважали і боялися, ним захоплювалися й навіть ненавиділи. Але байдужим ані його життя, ані його смерть не залишила.

стор. 7

### Х ЗИМА БЛИЗЬКО



#### ЧИ ЧЕКАЮТЬ ЛУЦЬК БУРЖУЙКИ

У травні 2014 року тарифи на газ для населення збільшилися на 60%. Експерти прогнозують подальше здорожчання. Крім газу, в ціні виросла вартість води та енергії. Нестабільний курс та підвищення ціни на носії і пальне спричинили ріст цін на більшість продуктів та товарів.

стор. 10

### Х РЕАЛІЇ ВІЙНИ

#### ЯКЩО ВІЙНА ДІЙДЕ ДО ВОЛИНИ

Сценарій розгортання воєнних дій у Волинській області малоімовірний, кажуть експерти. До східного кордону більш як тисяча кілометрів, а загрози з боку Білорусі, судячи з кроків президента сусідньої держави Олександра Лукашенка, очевидно, не варто очікувати. Втім військові додають, що ще рік тому ніхто й подумати не міг про окупацію Криму, знищені вщент донецькі села, тисячі переселенців, розбиті міста-мільйонники, атаки «Градами» та сотні вбитих солдат і мирних громадян.



стор. 9

### Х РУССКІЙ МІР

#### ЯК НА ВОЛИНІ ПРАВА НАЦМЕНШИН «ПРИДУШУВАЛИ»

Луцькі шанувальники Леніна-Сталіна, ідейні борці за світле комуністичне майбутнє України видали чергову небилицю. Виявляється, етнічні росіяни і російськомовний люд у Луцьку зазнають нестерпних поневірянь. Мало того, деякі уже навіть втекли з Волині до братської Росії, рятуючись від свавілля націонал-фашистів.



стор. 13

## X ДОБРАНІЧ

## ДО 2015 РОКУ ІНТЕРНЕТ-КЛУБИ ЛУЦЬКА УНОЧІ НЕ ПРАЦЮВАТИМУТЬ

До 1 січня 2015 року всі комп'ютерні та інтернет-клуби Луцька працюватимуть лише до 22 години.

Таке рішення 3 вересня ухвалив виконавчий комітет Луцької міської ради, повідомляє відділ інформаційної роботи Луцькради.

Начальник управління Олександр Козлюк зауважив, що ці заклади працюють практично цілодобово. Під час рейдів неодноразово фіксувалися факти перебування там неповнолітніх осіб у нічний час. Крім того, у таких закладах часто функціонують кафе, де продають слабоалкогольні напої, пиво. Козлюк зауважив, якщо у когось і нема вдома комп'ютера, то до 22 години більше ніж достатньо, аби попрацювати в інтернеті, виконати домашнє завдання чи побавитися в ігри.

## X ГАМАНЕЦЬ

## ЛУЧАНАМ ЗАГРОЖУЄ ЗДОРОЖЧАННЯ ХЛІБА



Складна ситуація на луцькому хлібокомбінаті №2 може призвести до здорожчання хлібобулочних виробів, пише інтернет-видання «ВолиньPost».

За словами голови Волинської облдержадміністрації Володимира Гунчика, робота КХП №2 є «життєво важливою», тому не можна допустити, щоб конфлікти на підприємстві призводили до зупинки роботи. Хоча голова ОДА визнав, що зараз це підприємство працює лише «умовно». Як відомо, хлібокомбінат №2 можуть незаконно перевести у власність приватних структур. Керівника підприємства призначили в Києві, проігнорувавши позицію облдержадміністрації. Представники колективу хлібокомбінату зверталися до губернатора, аби донести думку, що нове керівництво – «незрозумілі люди», які можуть розпочати втілювати на КХП №2 тіньові схеми.

## X СКАНДАЛ

## ПРОКУРАТУРА ПОРУШИЛА СПРАВУ ПРО ДТП ЗА УЧАСТІ П'ЯНОГО СУДДІ

Слідчим відділом прокуратури області 12 серпня 2014 розпочато досудове розслідування у кримінальному провадженні за фактом дорожньо-транспортної пригоди за участі заступника голови Рожищенського районного суду Руслана Хитрика.

Як повідомляється у відповіді прокуратури Волинської області на інформаційний запит, 12 серпня 2014 року близько 15:00 в селі Маяки Луцького району на автодорозі сполученням «Доманово-Ковель-Луцьк-Теребляче» сталася ДТП.

Заступник голови суду був за кермом авто «Toyota Camry» разом з депутатом Волинської обласної ради Сергієм Слабенком. Машина врізалася у «Mitsubishi».

«Внаслідок ДТП водій та два пасажир автомобіля «Mitsubishi» отримали тілесні ушкодження, які, відповідно до висновків експертів, належать до категорії легких», – йдеться у повідомленні прокуратури.

Досудове розслідування встановило, що Хитрик був у стані алкогольного сп'яніння.

«Питання щодо відсторонення останнього від виконання службових обов'язків слідчим не ініціювалось у зв'язку з відсутністю обставин, передбачених ч. 2. ст. 155 КПК України. Наразі у кримінальному провадженні остаточне процесуальне рішення слідчим не ухвалено», – повідомляють у прокуратурі області.



## X ПЛАТА ЗА ТАЛАНТ

## МАЙБУТНІ АРТИСТИ І ХУДОЖНИКИ ДЛЯ БАТЬКІВ ПОДОРОЖЧАЛИ

Отже, з 3 вересня 2014 року встановлюються наступні розміри щомісячної плати за навчання у школах естетичного виховання м. Луцька:

- Луцька художня школа – 100 грн;
- Луцькі музичні школи № 1, № 2, № 3: навчання гри на музичних інструментах:
  - фортепіано – 140 грн
  - гітара – 120 грн
  - скрипка – 80 грн
  - баян, акордеон – 70 грн
  - труба, тромбон, валторна, туба, флейта, кларнет, саксофон, гобой, фагот – 70 грн
  - металофон, ксилофон, віброфон, ударні – 70 грн
  - кобза, домра, цимбали – 60 грн
  - бандура – 70 грн
  - сопілка, ліра, волинка, най – 70 грн
  - віолончель, контрабас, бас-гітара, арфа – 70 грн
  - навчання хорового співу – 70 грн

– навчання сольного співу, музичного мистецтва естради – 120 грн.

Начальник управління культури повідомила, що від плати за навчання буде звільнено дітей із багатодітних, малозабезпечених сімей, дітей-інвалідів, дітей-сиріт і дітей, позбавлених батьківського піклування, дітей, батьки яких – учасники антитерористичної операції на сході України.

Крім того, у розмірі 50 відсотків буде встановлено плату за навчання для таких категорій:

- діти, обоє батьків яких є інвалідами праці I групи загального захворювання;
- діти, батьки яких є учасниками ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС та учасниками бойових дій;
- діти, батьки яких військовослужбовці дійсної служби та працівники правоохоронних органів, що загинули під час виконання службових обов'язків.

**В**иконавчий комітет Луцької міської ради 3 вересня затвердив плату за навчання в школах естетичного виховання, повідомляє відділ інформаційної роботи Луцькради.

За словами начальника управління культури міськради Тетяни Гнатів, торік у школах естетичного навчання займалося 1998 дітей, із них 250 стали лауреатами міжнародних конкурсів та фестивалів.

Віце-мер Луцька Святослав Кравчук зауважив, що у школах естетичного виховання є конкурс під час зарахування на навчання. Цьогоріч на одне місце з класу фортепіано претендувало семеро дітей.

## X НА ПРАВАХ РЕКЛАМИ

## ЛІКИ ДЛЯ ВОЛИНСЬКИХ ВІЙСЬКОВИХ ПЕРЕДАЮТЬ У ЗОНУ АТО

**Наталія ТАНДРИК**

Медикаменти, придбані благодійним фондом «Фонд Ігоря Палиці – Новий Луцьк», члени Волинської обласної організації української спілки ветеранів Афганістану та волонтери разом із вже наявними препаратом «Целокс» та перев'язувальними засобами сформували у 100 індивідуальних аптек, які передадуть у зону бойових дій та тим військовослужбовцям, яких відряджають у зону АТО.

Заступник голови правління благодійного фонду Ірина Констанкевич розповіла, що про потреби військових у фонді дізнаються з перших вуст під час зустрічей з членами їхніх родин. У планах фонду – програма оздоровлення у Буковелі учасників АТО. Проте

на часі нагальні потреби – ліки, амуніція для солдатів, психологічна допомога тим, хто повертається додому, підтримка сімей та дітей шкільного віку тих військовослужбовців, які відстоюють державність на Сході України.

Голова ВОО УСВА Григорій Павлович подякував усім небайдужим волянням та волонтерам, які допомагають волинським воїнам з найнеобхіднішим – ліками та амуніцією. «Увесь український народ зараз має відкинути все і зосередитися на потребах української армії», – прокоментував Григорій Павлович. Він подякував «Фонду Ігоря Палиці – Новий Луцьк» за допомогу ліками та участь у благодійному телерадіомарафоні. Адже 25 000 гривень, виділені фондом на потреби української армії, стали найбільшою благодійною допомогою під час



марафону «З нами Бог і Україна», організованого Волинською обласною держтелерадіокомпанією.

## X ПЕРШИЙ ДЗВІНОК

## У ЛУЦЬКІ ШКОЛИ ПІШЛО ПОНАД СТО ПЕРЕСЕЛЕНЦІВ

За шкільні парти в 2014 році уперше сіли 2762 дітини Луцька, повідомив начальник управління освіти Луцької міської ради Олег Гребенюк.

Втім він зауважив, що інформація про кількість учнів уточнюється. У тому числі й про кількість дітей із сімей біженців та переселенців, які пішли до луцьких шкіл.

«За даними управління освіти, в нас є 108 дітей переселенців та біженців, які пішли до луцьких шкіл. Втім ця інформація постійно оновлюється, оскільки чимало батьків напругу, а не через управління, зв'язувалися



з директорами шкіл», – пояснює посадовець.

Для учнів з інших областей

створено такі ж умови навчання, як і для решти лучан. Охочі вчитися російською мовою опановують

знання у ЗОШ №5, де є спеціальні класи. Директор школи Валерій Півницький розповідає, що до школи пішли 30 дітей переселенців. Лише двоє вибрали україномовні класи, хоча усі діти на гарному рівні володіють українською.

«Зазвичай на паралелі два українські класи та один російський. Щороку приблизно 15-20 батьків вирішують віддавати дітей до російських класів. Деякі предмети навіть таким класам викладають українською мовою. Наприклад, історію України та, звісно, українську мову і літературу, адже згодом доведеться вступати до вишів, які ведуть навчання українською», – розповідає директор.

Х ГРКО

## У ПОДРУЖНЄ ЖИТТЯ КРІЗЬ ТЕРНИ

Приміщення луцького Палацу урочистих подій вже давно не нагадує урочисте приміщення.

У редакцію зателефонував один з читачів «Хронік Любарта». Чоловік скаржиться: весілля часто нагадують комедію, адже пронести наречену розбитими сходами вдається аж ніяк не кожному молодому. Тут потрібна не лише сила в руках, а й спритність та моментальна реакція. Разом з тим, послуги за реєстрацію шлюбу, а особливо урочисту – не дешево.

Приміщення перебуває у міській комунальній власності, втім на балансі Головного управління юстиції в області. Доглядати за його станом мали би саме представники юстиції.

В. о. начальника ГУЮ у Волинській області Сергій Карасюк

пояснює, що проблема відома, втім грошей для її розв'язання немає. Мовляв, кошти надходять безпосередньо від міністерства, яке у зв'язку з ситуацією в країні скорочує витрати.

«Це є наше приміщення, яке ми дали в оренду вже близько 20 років тому управлінню юстиції для того, аби вони здійснювали там обряди і, відповідно, утримували його. Поточний ремонт, в тому числі ремонт сходів, – це зобов'язання управління юстиції», – наголошує заступник луцького міського голови Тарас Яковлев.

Чинник каже, що близько року тому відбулися зміни в законодавстві, які заборонили реєструвати шлюби в неділю. Це суттєво зменшило прибуток управління від весільних церемоній.



А хто казав, що буде легко?

«У нас постійно з управління є дискусія. Ми стверджуємо, що коштів достатньо, аби ремонтувати це приміщення. Проте вони ці кошти спрямовують на інші цілі», – пояснює заступник луцького міського голови.

Тарас Яковлев каже, що про-

блема приміщення не лише у сходах, а й у потребі ремонту даху, системи опалення.

«Ми готові це діло частково профінансувати. Але разом з управлінням юстиції. Якщо вони передбачать якісь кошти, то ми теж, і разом це зробимо», – каже посадовець.

Х ЧИМ БАГАТІ

## ВЛАДА ОБІЦЯЄ ЗЕМЛЮ УЧАСНИКАМ ВІЙНИ

Військовослужбовці АТО та їхні родини мають право отримати безплатні земельні ділянки. Таку ініціативу на загальнодержавному рівні запропонувало Держземагенство України, повідомили у Волинській обласній держадміністрації.

За словами голови облдержадміністрації Володимира Гунчика, наразі це питання комплексно вивчають усі профільні структури. Вільні ділянки, за його словами, є у Луцькому та Ківерцівському районах. Тому зараз чекають пропозицій від військових щодо того, де їм краще отримати землю.

Володимир Гунчик зауважив, що в разі потреби підготують відповідне звернення від облдержадміністрації до волинського депутатського корпусу.

За інформацією управління Держземагенства, у Волинській області вже проведено моніторинг вільних земельних ділянок, які можуть бути надані військовим. На 28 серпня надійшло 323 заяви від учасників АТО та членів родин загиблих на сході України. На сьогодні вже ухвалено 186 позитивних рішень про надання дозволу на розробку проектів землеустрою. Такі заяви приймають позачергово, проекти відведення земельних ділянок розробляють у найкоротші терміни, наголошують в ОДА.

Х АНТИЗОМБИ

## ВОЛИНЯНАМ «ВІДРУБАЛИ» ПУТІНСЬКУ ПРОПАГАНДУ



На Волині заборонили трансляцію та ретрансляцію 14 каналів російського телебачення, пише інтернет-видання «ВолиньPost».

За словами Степана Родича, представника Національної ради з питань телебачення і радіомовлення у Волинській області, інформаційну безпеку України знищували протягом останніх років. А тепер внаслідок відкритої агресії Росії щодо України Нацрада ухвалила рішення заборонити трансляцію російських каналів телебачення, зокрема і на Волині.

Ідеться про заборону трансляції кабельними провайдерами ТБ. Нацрада також апелює до готелів, клубів та інших закладів, де є можливість масового перегляду телебачення, аби

й там відключали ворожі канали.

«Українське мовлення покриває тільки 80% території Волинської області. Є велика проблема з передавачами на території Білорусі, які транслюють на північ області російські канали. Це можна ліквідувати у випадку переходу на цифрове телебачення, коли українське мовлення покриватиме до 95% області», – каже Степан Родич.

Нацрада з питань телебачення у питанні заборони російського ТБ співпрацює з правоохоронцями. З порушників обіцяють стягувати штрафи, а також позбавляти ліцензій.

Список заборонених каналів, які ведуть антиукраїнську агітацію:

1. «Первый канал. Всемирная сеть»;
2. «РТР-Планета»;
3. «Россия 24»;
4. «НТВ-Мир»;
5. «TVCI» («ТВ Центр»);
6. «Россия 1»;
7. «НТВ»;
8. «ТНТ»;
9. «Петербург 5»;
10. «Звезда»;
11. «РЕН-ТВ»;
12. «Life News»;
13. «Russia Today»;
14. «РБК-ТВ».

Х ПРОЗОРИСТЬ ВЛАДИ

## МІЛЬЙОНИ НА РАХУНКАХ І ПОРОЖНІЙ АВТОПАРК: ДОХОДИ ГУБЕРНАТОРА ВОЛИНИ



Голова Волинської обласної державної адміністрації Володимир Гунчик упродовж 2013 року заробив 1 мільйон 198 тисяч 251 гривню.

Відповідно до декларації, 1 мільйон 190 тисяч 142 гривні – заробітна плата губернатора. І трішки більш як вісім тисяч – інші види доходів.

Чинник задекларував земельну ділянку площею 1800 кв. м, квартиру (39 кв. м) та дачний будинок (60 кв. м). А от автомобіля у власності посадовця немає, втім на банківському рахунку лежить 3 мільйони 831 тисяча 61 гривня. При цьому 361,3 тисяч вкрито у звітному році. Номінальна вартість цінних паперів, що у власності голови облдержадміністрації, – 500 гривень.

Володимир Гунчик у декларації не вказав членів сім'ї. З 2011 року і до призначення губернатор працював заступником президента корпорації «Богдан», в.о. директора ДП «Автоскладальний завод № 1» ПАТ «Автомобільна компанія «Богдан Моторс».

Х ЛАСИЙ ШМАТОК

## ДЕПУТАТИ РОЗДАЮТЬ ДІЛЯНКИ У СТАРОМУ МІСТІ?



Прокуратура міста Луцька наполягає на скасуванні незаконного рішення міської ради щодо надання у власність земельної ділянки у історико-культурному заповіднику «Старий Луцьк».

Прокурорська перевірка встановила, що Луцька міська рада дала дозвіл на розроблення технічної документації із землеустрою щодо встановлення меж земельної ділянки для надання у власність. Ідеться про ділянку на вулиці Кафедральній, 21, повідомили у прес-службі обласної прокуратури.

Річ у тім, що ця ділянка належить до земель історико-культурного призначення та має історичну, культурну та археологічну цінність, а тому, згідно із чинним законодавством, не може бути передана у власність.

Луцька прокуратура пред'явила суду адміністративний позов до міської ради про визнання ухваленого нею рішення протиправним з вимогою скасувати його, однак суд ці вимоги не задовольнив.

Між тим, прокуратура Луцька наполягає на протиправності ухваленого міськрадою рішення, оскільки землі історико-культурного призначення можуть перебувати суто у державній чи комунальній власності, а тому міська рада не була в праві передавати таку земельну ділянку в приватну власність.

Відтак до Львівського апеляційного адміністративного суду прокуратура подала апеляційну скаргу з вимогою скасувати незаконне рішення міської ради з метою усунення порушень вимог земельного законодавства.

## X ЕКОНОМРЕЖИМ

В УКРАЇНІ У ВРАНІШНІ  
ТА ВЕЧІРНІ ГОДИНИ ПІК  
ЗНОВУ ВІДКЛЮЧАТИМУТЬ  
ЕЛЕКТРИКУ

Таке рішення ухвалило Міністерство енергетики і вугільної промисловості з метою економії споживання електроенергії, повідомляє «Укрінформ».

«Буде введено графіки аварійних вимкнень. Електрична енергія відключатиметься у години пік зранку з 9:00 до 11:00 та з 20:00 до 22:00», – йдеться у повідомленні.

Як наголошується, відключатимуть лише побутових споживачів. Проте не виключили, що пізніше може бути видано окремий наказ і для промислових об'єктів.

## X ВОЛИНСЬКА СІЄСТА

ХОЧУТЬ ЗАБОРОНИТИ  
ТОРГІВЛЮ НА РИНКАХ  
У НЕДІЛЮ

У Луцьку хочуть, аби в неділю на ринках не торгували, а натомість ішли в церкви.

З такою ініціативою 3 вересня виступив голова Волинської обласної державної адміністрації Володимир Гунчик під час засідання Волинської ради церков, інформує «ВолиньPost».

За його словами, подібна практика вже впроваджена у деяких регіонах Волині. Він наголосив на тому, що це історична релігійна традиція, коли в неділю люди ходили не на базари, а в церкви. Він вважає, що подібне треба відродити і в Луцьку.

«Я думаю, що достатньо суботи або іншого робочого дня тижня, щоб задовольнити матеріальні потреби», – зазначив Гунчик.

Водночас він хоче порадитися із громадськістю, перш ніж вводити таку практику в місті.

«Це складне адміністративне рішення, треба почути думку представників різних церков та громади», – вважає губернатор.

Представники церков підтримали цю пропозицію. За словами Гунчика, питання розглядатимуть депутати на вересневій сесії Волинської обласної ради.

## X ГЕРОЯМ СЛАВА

СЛЬОЗИ, ПРАПОРИ  
ТА КВІТИ: ЛУЦЬК  
ЗУСТРІЧАВ БІЙЦІВ  
СПЕЦБАТАЛЬЙОНУ  
«СВІТЯЗЬ»

Близько сотні лучан прийшли до приміщення управління внутрішніх справ у Волинській області, аби оплесками та квітами зустріти героїв спецбатальйону УМВС Волині «Світязь».

Бійці приїхали до міста 3 вересня близько 18:00. Їх чекали рідні, близькі, колеги та небайдужі лучани. Діти і жінки тримали квіти, прапори та кульки. Автобус військових зустріли оплесками, а їхній вихід – вигуками «Герої!». Присутні не приховували сліз, жадібно обіймали своїх рідних.

До міста приїхало тридцять бійців, хоча в зону проведення антитерористичної операції 13 серпня поїхало 40. Батальйон був оточений під Іловайськом



Донецької області. Практично усі поранені чи контужені. Двоє чоловіків отримали важкі поранення і нині їх не можна транспортувати додому.

На жаль, боєць Володимир Іщук загинув. 25 серпня 2014 року в зоні проведення АТО в бою під Іловайськом на території Донецької області він отримав смер-

тельне вогнепальне поранення під час обстрілу блокпоста.

Його поховали у рідному селі Підгайцях, що під Луцьком. У Володимира Іщука лишилася дружина та двоє малолітніх дітей.

На жаль, досі не встановлено місцезнаходження семи працівників: Сивий Олександр Анатолійович, Ляшук Максим Воло-

димирович, Помінкевич Сергій Петрович, Шолуха Віктор Григорович, Столярчук Мирослав Станіславович, Маляревський Михайло Павлович, Сацюк Олександр Миколайович. Якщо вам відоме місцезнаходження цих хлопців, негайно повідомте за телефонами: (0332) 24-42-98, (0332) 74-20-01 або 102.



## X БОРГОВЕ ЯРМО

ЗА НЕСВОЄЧАСНУ СПЛАТУ КОМУНАЛЬНИХ  
ПОСЛУГ ХОЧУТЬ СТЯГУВАТИ ПЕНЮ

Кабінет міністрів України пропонує Верховній Раді встановити штраф для споживачів у разі невчасної або неповної оплати житлово-комунальних послуг у розмірі 0,1% від суми простроченого платежу.

Відповідна норма міститься в урядовому проекті закону №4563 від 29 серпня 2014 року, повідомляє УНІАН.

«У разі невчасного і/або не в повному обсязі внесення плати за житлово-комунальні послуги споживач зобов'язаний платити пеню в розмірі 0,1 відсотка від суми простроченого платежу, яка нараховується за кожний день прострочення, але не більш як 100 відсотків загальної суми боргу, окрім визначених законом випадків», – зазначається в законопроекті.

Згідно з документом, нарахування пені починається з першого робочого дня, наступного за останнім днем граничного терміну внесення пла-

ти за житлово-комунальні послуги. Нарахування пені здійснюється виконавцем або керівником багатоквартирного будинку.

При цьому граничним терміном внесення плати за житлово-комунальні послуги є 20 число місяця, наступного за розрахунковим. Пеня за кожний місяць нараховується окремо.

Нагадаємо, мораторій на стягнення пені за невчасну оплату житлово-комунальних послуг було введено у 90-х роках минулого століття. Тоді законом передбачалося, що мораторій може бути знятий у разі, якщо будуть погашені борги перед громадянами з виплати заробітної плати.

З 2011 року Верховна Рада зняла мораторій на нарахування пені населенню за невчасну оплату ЖКП. Проте на законодавчому рівні досі не визначено розмір такої пені й умови її нарахування і стягнення, тому фактично пеня так і не стягувалася.

## X ФІНАНСИ

НАЦБАНК ЗАБОРОНИВ ВИДАВАТИ  
ВАЛЮТУ ЗА КАРТКАМИ

Правління Національного банку видало постанову, згідно з якою з 2 вересня на три місяці продовжено обмеження видачі готівки в іноземній валюті за платіжними картками. Грошові перекази також видаватимуть лише в гривнях.

Нацбанк пояснює рішення боротьбою з відмиванням грошей і фінансуванням тероризму, пише УНІАН.

«Зазначену норму неодноразово обговорювали, були звернення з боку Служби безпеки України, щоб посилити контроль за операціями з готівкою. Тому я говорила б, що це

не так конвертація, як обмеження оборотів у готівковій формі», – сказала директор генерального департаменту грошово-кредитної політики Національного банку України Олена Щербакова.

Посадовець також зазначила, що конвертація здійснюватиметься за ринковим курсом конкретного комерційного банку, який той встановлює для всіх валютнообмінних операцій. Щербакова також зазначила, що введення обмежень на перекази за межі країни у розмірі 15 тис. грн без підтверджувальних документів відновлює норму, що діяла раніше.

## X ТРАДИЦІЯ

ДІТИ ЛУЦЬКА  
ВИБУДУВАЛИ  
«МИР»

У Луцьку учасники акції «Українська вишиванка» вибудували тілами слово «МИР».

Акція традиційна для міста та відбувається щороку на Театральному майдані. У минулі роки лучани вже викладали слова «Луцьк», «Україна», а також тризуб, символ промоції міста – ключ.

У 2014 році будувати слово мали ще 24 серпня, на День Незалежності, проте акцію скасували через сильний дощ та перенесли на День знань.

1 вересня лівову частку учасників акції склали діти. Слово «Мир» вибудовували понад тисяча школярів, студентів та жителів міста у вишиванках. При цьому діти вигукували гасла «Слава Україні! Героям слава!».



## СТАЛО ВІДОМО, КОМУ ВРУЧАТИМУТЬ «ОСКАР» У 2015 РОЦІ

bilshe.com

Хаяо Міядзакі, Жан-Клод Кар'єр та Морін О'Хара отримують почесні «Оскари» у 2015 році. Про це було повідомлено офіційно.

Видатний японський режисер уже давно заслужив найвищу нагороду. Анімаційні роботи Міядзакі цікаві як дітям, так і дорослим. Дивитися їх можна на кількох рівнях – сприймаючи красиву картинку і проникаючи у суть. Аніматор почав кар'єру у 1965 році. Нещодавно він сказав, що йде з кіно. Сподіваємося, Хаяо передумає.

Французький актор, сценарист та письменник Жан-Клод Кар'єр, до речі, написав з Умберто Еко книгу про те, що електроніка ніколи не переможе бібліотеки. «Не сподівайтеся спекатися книги», – попереджає у назві француз. Свого ж «Оскара» Жан-Клод Кар'єр отримає за 133 фільми, до яких він написав сценарії, 26, у яких зіграв, та три, у яких виступив у ролі режисера.

Морін О'Хара відома як акторка вестернів. Обличчя цілої епохи та прекрасна жінка, яка, без сумніву, теж має залишитися в історії «Оскара».

## В УКРАЇНСЬКИЙ ПРОКАТ ВИЙШОВ ОДИН З НАЙОЧІКУВАНИШИХ БЛОКБАСТЕРІВ РОКУ

teleprostir.com

Український прокат вийшов один з найбільш очікуваних блокбастерів року – друге «Місто гріхів», що спровокувало скандал ще на етапі промо.

Напередодні прем'єри «Міста гріхів 2: Жінка, заради якої варто вбивати» Роберт Родрігес вибухнув гнівною тирадою: «Кожному, кому не подобається дивитися на груди Єви Грін або кому це здається непристойним, місце в божевільні!»

Обурення режисера було викликано тим, що кіноасоціація США назвала «занадто сексуальними» постери фільму, на яких Грін постала у прозорому білому пеньюарі з револьвером у руці, і зажадала їх замінити. Сама акторка, яка зіграла головну роль тієї самої «вбивчої» жінки Ави Лорд, теж висловила з приводу скандалу: «Та на цьому постері нічого чітко не видно, адже він тільки натякає. Найсмішніше – те, що я тримаю зброю, чомусь нікого не напружує – усім розходиться тільки в одному. Знаєте, груди ще нікого ніколи не вбивали! Ну, хіба що ви можете спробувати кого-небудь ними задушити».

Втім, навіть будучи забороненим, свою справу постер зробив – привернув ще більшу увагу до фільму, на який і без того чекали нетерпеливо.

Як відомо, у 2005-му «Місто гріхів» стало справжнім проривом. Його оригінальне графічне рішення, максимально наближене до естетики нуарних коміксів, підкорило і глядачів, і критиків: так ще ніхто не зміг!

До того ж, саме цей фільм фактично повернув у кіно Міккі Рурка, який зіграв громилу Марва. Актор, який опустився на саме дно, тоді і мріяти не міг про «Золотий глобус» і номінації на «Оскар», що їх через чотири роки йому приніс «Рестлер» Даррена Аронофського. Але ніякого «Рестлера» не було б, якби свого часу експериментатор Родрігес не вирішив, що спитий, понівечений боксерськими поединками і пластичними операціями Рурк ідеально підходить для ролі хлопця схожої «складної долі».



## 6 Хроніки ЛЮБАРТА №22 (185) • 4 вересня 2014 року

### СЕРЕДА 10 ВЕРЕСНЯ

УТ-1 ПЕРШИЙ

6.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини  
06.10, 07.15, 08.15, 09.35, 21.30 Спорт  
06.20 Мультифільм  
06.30 Доброго ранку, Україно!  
06.35, 00.30 Від першої особи  
06.50 Огляд преси  
07.25, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії  
07.35 Країна on line  
07.50 Ера бізнесу  
08.35 Паспортний сервіс  
09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
09.45, 19.00 Про головне  
10.30 Перша шпальта  
11.10, 19.45, 04.05 Д/ф  
12.05 Т/с «П'ять хвилин до метро»  
13.20 Перша студія  
13.50, 18.05 Час-Ч  
14.05 М/с «Сандокан»  
14.30 Школа Мері Поппінс  
14.50 Як ваше здоров'я?  
15.50 Euronews  
16.30 ДО 120-РІЧЧЯ ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ О. ДОВЖЕНКА. Х/Ф «ЗЕМЛЯ»  
18.15, 01.50 Міжнародні новини  
18.55 З перших вуст  
21.50 Слідство. Інфо  
22.15 ДО 120-РІЧЧЯ ВІД ДНЯ НАРОДЖЕННЯ О. ДОВЖЕНКА. Х/Ф «ЯГІДКА КОХАННЯ»  
22.40 Мегалот  
22.50 Суперлото, Трійка, Кено  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
23.30 На слуху  
02.00 ТелеАкадемія  
03.00 Т/с «Пастка»  
05.00 В гостях у Д.Гордона

### ЧЕТВЕР 11 ВЕРЕСНЯ

УТ-1 ПЕРШИЙ

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.30 Новини  
06.10, 07.15, 08.15, 09.35, 21.30 Спорт  
06.20 Мультифільм  
06.30 Доброго ранку, Україно!  
06.35, 00.30 Від першої особи  
06.50 Огляд преси  
07.25 Ера будівництва  
07.30, 07.40, 08.25, 08.40 Гість студії  
07.35 Країна on line  
07.50 Ера бізнесу  
08.35 Паспортний сервіс  
09.00, 21.00, 01.20 Підсумки дня  
09.45, 19.00 Про головне  
10.30 Слідство. Інфо  
11.10, 19.50, 20.20, 04.10 Д/ф  
11.45 Кордон держави  
12.05 Т/с «П'ять хвилин до метро»  
13.15, 18.05 Час-Ч  
13.40 Українського роду  
13.50 М/с «Сандокан»  
14.25 Світло  
14.50 Надвечір'я  
15.50 Euronews  
16.25 Х/Ф «ЛЮБОВНА ЛОТЕРЕЯ»  
18.15, 01.50 Міжнародні новини  
18.55 З перших вуст  
21.50 «Схеми» з Наталією Седлецькою  
22.20 Перша студія  
22.55 Трійка, Кено, Максима  
23.00, 00.00, 01.00 Підсумки  
23.30 На слуху  
02.00 ТелеАкадемія  
03.00 Т/с «Пастка»  
05.00 В гостях у Д.Гордона

1+1 1+1

06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10, 09.35 «Сніданок з 1+1»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 09.30, 19.30, 00.10, 05.45 «Телевізійна служба новин»  
07.10 «Особистий рахунок»  
07.35 М/ф «Маша і ведмідь»  
08.35, 21.00 «Чистопев»  
10.00 «Чотири весілля»  
11.40, 21.20 Т/с «Свати - 3»  
12.45, 13.45 «Сімейні мелодрами»  
14.45, 15.45, 03.05, 03.45 Т/с «Терпкий смак кохання»  
16.45 «ТСН. Особливе»  
17.10, 01.30 Т/с «Величне століття. Роксолана - 3»  
22.30 «Інспектор Фреймут»  
00.30, 04.25 Т/с «Заручники»  
05.10 «Служба розшуку дітей»  
05.15 Телемагазин

2+2 2+2

06.00 Мультифільми (1)  
06.10 «33 квадратних метри»  
06.35 Т/с «Спецзагін Кобра 11»  
08.35, 21.00 «Джедаї. Воїни доріг»  
09.00, 18.30, 21.30 Новини «Спецкор»  
09.30, 22.00 «Люстратор 7.62»  
09.35 Х/Ф «МЕРСЕДЕС ТІКАЄ ВІД ПОГОНІ»  
11.20 Х/Ф «ШОСТИЙ»  
13.15 Х/Ф «ТАЄМНИЦІ ЧАСУ»  
14.20 Д/п «Народжені вбивати»  
15.20 Д/п «Літаки Другої світової війни»  
16.30, 19.00 Т/с «ППС-2»  
22.05 Т/с «Боець»  
00.05 Х/Ф «АЛЕЯ АЛІГАТОРА»  
01.50 Х/Ф «ЛЕГЕНДА ПРО КНЯГІНЮ ОЛЬГУ»

1+1 1+1

06.30, 20.30 «Секретные материалы - 2014»  
06.45, 07.15, 07.45, 08.10, 09.10, 09.35 «Сніданок з 1+1»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 09.30, 19.30, 00.30, 02.40, 05.45 «Телевізійна служба новин»  
07.10 «Особистий рахунок»  
07.35 М/ф «Маша і ведмідь»  
08.35 «Чистопев»  
10.00 «Чотири весілля»  
11.35, 21.20 Т/с «Свати - 3»  
12.45, 13.45 «Сімейні мелодрами»  
14.45, 15.45, 03.45, 04.30 Т/с «Терпкий смак кохання»  
16.45 «ТСН. Особливе»  
17.10, 01.05 Т/с «Величне століття. Роксолана - 3»  
21.00 «Чистопев»  
22.30 «Право на владу»  
05.15 Телемагазин

2+2 2+2

06.00 Мультифільми (1)  
06.10 «33 квадратних метри»  
06.35 Т/с «Спецзагін Кобра 11»  
08.35, 21.00 «Джедаї. Воїни доріг»  
09.00, 18.30, 21.30 Новини «Спецкор»  
09.30, 22.00 «Люстратор 7.62»  
09.35 Х/Ф «БЕРЕЖІТЬ ЖІНОК»  
12.55 «Нове Шалене відео по-українськи»  
15.00 «Облом UA. Новий сезон»  
16.30 Т/с «ППС-2»  
19.00 Х/Ф «ТІЛЬКИ ВПЕРЕД»  
22.05 Х/Ф «ГОРЕЦЬ»  
00.35 Х/Ф «ПРОПОВІДНИК З КУЛЕТЕТОМ»  
02.35 Х/Ф «ВІНЧАННЯ ЗІ СМЕРТЮ»

ІНТЕР ІНТЕР

05.30 Т/с «Повернення Мухтара 2»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 «Новини»  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
09.20, 20.40 Т/с «Аромат шипшини 2»  
11.15, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13.25, 14.20, 02.25 Д/с «Легенди радянського розшуку»  
14.40 «Судові справи»  
15.50 «Сімейний суд»  
18.10 «Стосується кожного»  
19.00 Т/с «Поки станиця спить»  
20.00, 04.45 «Подорожниця»  
22.35, 03.05 Т/с «Мосгаз»  
00.45 Х/Ф «ДЕТОНАТОР»

МЕГА М

06.00 Бандитська Одеса  
07.00, 15.50 У пошуках істини  
07.50, 13.10 Життя після людей  
08.40, 18.30 Далеко і ще далі  
09.30 Африканські річки  
10.30 Дика Латинська Америка  
11.30, 23.40 Дика природа Африки  
12.20, 17.30 Танки. Великі битви  
14.10 Прибульці  
15.00, 21.10 НЛО з минулого  
16.40, 22.00 Сучасні дива  
19.20 Герої крижаних доріг  
20.20 Історія світу  
22.50 Голуба планета: океани  
00.30 Покер  
01.20 Таємнича Росія

ІНТЕР ІНТЕР

05.30 Т/с «Повернення Мухтара 2»  
07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00, 12.00, 14.00, 17.45 «Новини»  
07.15, 07.35, 08.10, 08.35 «Ранок з ІНТЕРОМ»  
09.20, 20.40 Т/с «Аромат шипшини 2»  
11.15, 12.25 Д/с «Слідство вели... з Леонідом Каневським»  
13.25, 14.20, 02.50 Д/с «Легенди радянського розшуку»  
14.40 «Судові справи»  
15.50 «Сімейний суд»  
18.10 «Стосується кожного»  
19.00 Т/с «Поки станиця спить»  
20.00, 05.10 «Подорожниця»  
22.35, 03.30 Т/с «Мосгаз»  
00.45 Х/Ф «ВЕЖИ-БЛИЗНЮКИ»

МЕГА М

06.00 Бандитський Київ  
07.00, 15.50 У пошуках істини  
07.50, 13.10 Життя після людей  
08.40, 18.30 Далеко і ще далі  
09.30 Таємнича Африка  
11.30, 23.40 Дика природа Африки  
12.20, 17.30 Танки. Великі битви  
14.10 Секретні історії  
15.00 НЛО з минулого  
16.40, 22.00 Сучасні дива  
19.20 Наука.ua  
20.20 Я вижив 11 вересня  
22.50 Таємниці природи  
00.30 Історія світу  
01.20 Містична Україна

СТБ СТБ

05.30 У пошуках істини  
06.15, 16.00 «Все буде добре!»  
08.00 «Зіркове життя. Татусі - одинаки»  
08.50 Х/Ф «БІЛЕ СОНЦЕ ПУСТЕЛІ»  
10.20 «Врятуйте нашу сім'ю - 2»  
13.05 «Битва екстрасенсів»  
15.00 «Все буде смачно!»  
18.00 «Вікна-Новини»  
19.00 Т/с «Коли ми вдома»  
19.50, 22.45 «МастерШеф - 4»  
22.00 Вікна-Новини

ТРК «УКРАЇНА» УКРАЇНА

06.05, 13.10 Т/с «ОСА»  
07.00, 09.00, 15.00, 19.00, 02.50 Події  
07.15 Ранок з Україною  
09.15, 14.00, 15.25, 17.10 Т/с «Слід»  
10.00, 21.00 Т/с «Практика»  
12.00, 19.45 «Говорить Україна»  
18.00, 05.20 Т/с «Дворняжка Ляля»  
23.00 Події дня  
23.30 Т/с «Мент у законі-5»  
03.40 Срібний апельсин

ІСТV ІСТV

04.55 Служба розшуку дітей  
05.00, 07.45, 08.45, 12.45, 15.45 Факти  
05.40 Світанок  
06.40, 08.00, 17.00 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-7»  
09.15, 19.20 Надзвичайні новини  
10.20 Т/с «Пастка»  
12.05, 13.15 Т/с «Прокурорська перевірка»  
14.45, 16.15, 20.10 Т/с «Літєйний»  
18.45, 22.00 Факти. Вечір  
22.20 Х/Ф «ОЧІ ДРАКОНА»  
00.00 Т/с «Стріла»  
00.50 Х/Ф «ШІСТЬ КУЛЬ»  
02.35 Т/с «Дружини футболістів»

НОВИЙ КАНАЛ Н

05.50, 06.55 Kids Time  
05.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06.35 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка»  
07.00, 18.00, 01.00 Репортер  
07.05 Т/с «Крок за кроком»  
08.00, 16.20 ШОУМАНІЯ  
09.35 Т/с «Моя кохана відьма»  
11.00, 19.00 Т/с «Вороніни»  
18.20, 00.05 Абзац!  
21.00 Т/с «Фізрук»  
22.00 Ревізор  
01.05 Служба розшуку дітей  
01.10 Т/с «Пекельна підтримка»  
03.15 Х/Ф «ВЕЛИКИЙ КАЛІБР»  
04.50 25-й кадр

СТБ СТБ

05.55 У пошуках істини  
06.35, 16.00 «Все буде добре!»  
08.20 «Зіркове життя. Дружини футболістів: гра в сім'ю?»  
09.15 Х/Ф «ВИЙШОВ ІЖАЧОК ІЗ ТУМАНУ»  
13.20 «Битва екстрасенсів»  
15.05 «Все буде смачно!»  
18.00 «Вікна-Новини»  
19.00 Т/с «Коли ми вдома»  
19.50, 22.45 «Зважені та щасливі - 4»  
22.00 Вікна-Новини

ТРК «УКРАЇНА» УКРАЇНА

06.05, 13.10 Т/с «ОСА»  
07.00, 09.00, 15.00, 19.00, 02.50 Події  
07.15 Ранок з Україною  
09.15, 14.00, 15.25, 17.10 Т/с «Слід»  
10.00, 21.00 Т/с «Практика»  
12.00, 19.45 «Говорить Україна»  
18.00, 05.20 Т/с «Дворняжка Ляля»  
23.00 Події дня  
23.30 Т/с «Мент у законі-5»  
03.40 Срібний апельсин

ІСТV ІСТV

05.05, 07.45, 08.45, 12.45, 15.45 Факти  
05.45 Світанок  
06.45, 08.00, 16.50 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти-7»  
09.15, 19.20 Надзвичайні новини  
10.15 Т/с «Пастка»  
11.55, 13.15 Т/с «Прокурорська перевірка»  
14.35, 16.15, 20.10 Т/с «Літєйний»  
18.45, 22.00 Факти. Вечір  
22.20 Х/Ф «ДРУГИЙ У КОМАНДІ»  
00.00 Т/с «Стріла»  
00.50 Х/Ф «ОЧІ ДРАКОНА»  
02.15 Т/с «Дружини футболістів»

НОВИЙ КАНАЛ Н

05.50, 06.55 Kids Time  
05.55 М/с «Пригоди Джекі Чана»  
06.35 М/с «Скубі-Ду: Корпорація Загадка»  
07.00, 18.00, 01.10 Репортер  
07.05, 11.00 Т/с «Крок за кроком»  
08.00, 16.20 ШОУМАНІЯ  
09.35 Т/с «Моя кохана відьма»  
18.20, 00.15 Абзац!  
19.00 Т/с «Вороніни»  
21.00 Т/с «Фізрук»  
22.00 Ревізор  
01.15 Служба розшуку дітей  
01.20 Т/с «Пекельна підтримка»  
04.10 Х/Ф «ШАНСИ Є»

# БОРИС КЛІМЧУК: МІЖ МОЛОТОМ І КОВАДЛОМ

Юрій КОНКЕВИЧ

**К**оли пригадуєш діяння людини, яка щойно відійшла від нас, не хочеться рухати теми лоскитливі й темні. Однак, напевне, цього не минути стосовно Бориса Клімчука.

Він був... Гм-гм, якось важко говорити про Бориса Петровича – «був»... Ми настільки звикли до перебування Клімчука на видній нашого громадського життя, що ще не скоро звикнемося з думкою: його не стало. Про таких, як він, звикли казати: людина-епоха. Клімчук був такою людиною попри широченний спектр оцінок його життя та діяльності. Його поважали і боялися, ним захоплювалися й навіть ненавиділи. Але байдужим ані його життя, ані його смерть не залишила.

В обласну та всеукраїнську політику Клімчук стартував із Ковеля – географічного центру Волині. Уродженець Волошок вивчився на вчителя географії і з 1974 року почав учителювати. Спочатку в Острозі, згодом у Ковелі. Директував у місцевих школах, а у 1990-му, в епоху «демократизації» КППС, став членом обкому партії, водночас будучи заступником голови Ковельського миськвиконкому. У червні 1992 року Бориса Клімчука обрали головою облради.

Перша каденція Клімчука у Волинській ОДА почалася 7 липня 1995 року і тривала 7 років. За цей час він встиг отримати прізвисько «царя Бориса», якого чи не щомісяця «зміщували» з престолу. Але Кучма довірливо ставився до Клімчука, й Борис Петрович став рекордсменом з перебування на такій посаді.

Часи диктували свої політичні звичаї та манери, й «цар Борис» позбувся посади після того, як не забезпечив результату...

Я добре пригадую, як поведився Борис Клімчук на представленні Анатолія Француза у травні 2002-го. Він, звісно, розумів, що міліціонер із сусідньої Рівненщини – не та людина, якій можна залишити область. Але жодний м'яз не затремтів у нього, жодне криве слово не прозвучало. Ані натяку на фронду. Клімчук повівся як солдат – він програв вибори в області «Нашій Україні» й розумів, що Кучма такого не вибачає: доведеться піти. Хоч уже через місяць Герой України почав прокуратурою і судами пресувати самого Бориса Петровича і його команду. У ті дні мало хто вірив у повернення Клімчука на Волинь. Але ж ніколи не кажи ніколи.

Всім років Борис Петрович був у дипломатичній опалі. Спочатку два роки мряв кроками коридори Адміністрації Президента, у якій від радника Президента майже нічого не залежало. Згодом працював Послом у Литві та Азербайджані. Особливо литовський досвід і знайомства дуже прислужилися Борису Петровичу. Власне зв'язок із Луцьком Клімчук не переривав, адже тут діяв його фонд, він запрошував до Вільнюса журналістів із Луцька. Сам экс-голова роздавав інтерв'ю для обласних ЗМІ, тон яких ставав усе категоричнішим – від-



чувалося, що він зовсім не проти повернутися, відчувалося – він знає, хто чим дихає у його краї.

Нагода зробити «камбек» випала аж навесні 2010-го після поразки Тимошенка на президентських виборах.

«Хто-хто буде новим губернатором? Борис Петрович? То це дуже добре! Це найкращий варіант від Януковича», – щиро здивувалася і зраділа дуже поважна та розумна вчителька, з якою провів «пряму телефонну лінію» в редакції. Вона добре зналася з Клімчуками – також, як відомо, вчительською сім'єю.

І було друге «представлення» Клімчука в залі засідань ВОДА, на якому він почувався переможцем і людиною, в якій справді блищали очі у передчутті великої роботи. Того вечора в залі був аншлаґ, я заледве знайшов місце на гальорці. Пригадую, як хтось промовив: «Не присланий генерал, людина тутешня, не дозволить робити капості новій владі».

Янучари, вибравши Клімчука на посаду голови Волинської ОДА, таки дивилися глибоко. Борис Петрович був оптимальним вибором «регіонів» не тільки через те, що у них не було в руках іншої потужнішої карти. Нова влада дивилася і в осінь 2010-го, і в осінь 2012-го. Тільки високий особистий рейтинг Клімчука міг збільшити досягнення ПР, яка почала повну зачистку країни. Клімчук вступив у «регіони», ставши рейтинговим тараном партії в області, яка була суцільно «тимошенківською».

І сталося так, як гадалося у владних кабінетах: Клімчук забезпечив і високий рейтинг «регіонів» та її сателітів в обласній раді та на мерських виборах (єдиний виняток, дуже образливий, втім, для Клімчука – у рідному Ковелі переміг бютівець Кіндер), і забезпечив проходження вигідних владі олігархів у мажоритарних округах в 2012 році.

Політика справді була його стихією. І навіть найзатятіші опоненти віддавали й віддаватимуть належне здібності Клімчука перегравати їх. Так було у середині 1990-х, коли Клімчук відсунув на узбіччя лідерів національно-демократичного вектора й колег із колишньої партноменклатури.

Отож, Клімчук легко виграв «мажоритарку» в Луцьку на виборах до облради, а потім за лічені місяці прибрав до нігтя

*У п'ятницю, 5 вересня, з 10:00 до 12:00 у Будинку панакхиди міста Луцька (проспект Перемоги, 8) відбудеться прощання із Борисом Клімчуком, повідомляє прес-служба Волинської облдержадміністрації.*

*Поховають його, як він і заповідав, у селі Воля Любитівська Ковельського району.*

*О 14.00 у місцевій церкві пройде жалобне богослужіння.*

опозицію в області. У Волинській більшість отримала його іменна депутатська група, зібрана із власне провладних фракцій і груп, а також із перебіжчиків з опозиції. Головою обрали людину Клімчука, також педагога Володимира Войтовича.

Клімчук повернувся із дипломатичного заслання з іншою командою. Раніше він звик, що міг розраховувати на «свого» або принаймні лояльного головного податківця, фінансиста, міліціонера, прокурора, «есебушника». У 2010-му йому «дозволили» взяти зі «старих» хіба Станіслава Ющика, або «просто Стаса» – досвідченого апаратника. За Януковича він мав не так команду однодумців, які у випадку чого «прикриють», а радше черберів. Один з них працював зовсім поряд – на другому поверсі ОДА... Клімчук і сам якось сказав, відповідаючи на запитання, чи легко йому було ще раз увійти в ту саму річку: «Річка, можливо, й та, але береги інші».

Про те, що часи змінилися, і губернатора, крім преси, яка вбралася у пір'я, контролюватимуть й «смотрящі» від ПР, засвідчили події серпня 2011 року. Тоді спалахнув скандал з приводу земельної ділянки, яку придбав Клімчук. Борис Петрович купив у Струмівці в двох жінок 5,2351 га землі. Ділянки виділялися як паї, що мали використовуватися для ведення особистого селянського господарства. Підгайцівська сільрада дала Клімчуку дозвіл на розроблення проекту землеустрою вже на будівництво та обслуговування житлового будинку. Скандал загасили, заступник обласного прокурора вийшов у відставку, але «цар Борис» ще раз зрозумів, що настали часи «конституційної монархії»...

Так само «застопили» Клімчука й напередодні парламентської кампанії 2012 року. Раніше він часто казав, що йому буде незручно в парламентському кріслі, але вочевидь влада Януковича мобілізувала всі сили. Але коли стало зрозумілим, що Борис Петрович зможе виграти мажоритарку по Луцьку, конкуренти по ньому вдарили навіть із новин каналу «1+1», який не був підконтрольним «регіонам». Клімчук не пішов далі, знявся, послаючи на стан здоров'я.

Напевне, зовні робота Клімчука могла інколи викликати усмішку чи навіть роздратування. Постійні нагадування на телевізорі чи понеділкових оперативках про доільні апарати, англійські словечка у мові, розлогі цитати Висоцького, турбота про «сілського дядька», заклики відмовитися від газу і не розбивати грубки (наче у воду дивився! – Ю.К.), незбагненні війни з археологами, яких Клімчук назвав якось... «гробопопателями», войнушки у Волинській із Гузем, Слабенком і Прищогом, часті згадування про «мого президента», про те, скільки Леонід Данилович чи Віктор Федорович робить для Волині... Це все було частиною Клімчука – чиновника-актора, того Клімчука, якого й назвали «енерджайзером». Бо там, де він, завжди кипіла робота.

Але водночас із численними публічними виступами тривала розбудова прикордонних переходів, робота у «Євро регіоні Буг», запускалася програма «Волинкард», запроваджувалися експерименти із оплати грішми пільг з електроенергії, координувалася робота народних депутатів від Волині у парламенті. До слова, вміння домовлятися з місцевими олігархами – це також «фішка» Клімчука. Так само із ностальгією багато хто пригадує його неформальні стосунки з міськими головами обласних міст – Саганюком, Сапожниковим, Кривецьким, Шевчуком. Хай там як, але великі інфраструктурні проекти таки поставали в наших містах і селах.

Клімчук був ініціатором створення і автором ідеї Музею волинської ікони, вибав гроші в Києві на ремонт садиби Липинських в Затурцях, яка до цього була в руїнах, на музей Ігоря Стравінського в Устилузі. Та й перший в Україні пам'ятник Олені Пчілці також постав певною мірою завдяки Борису Клімчуку.

Напевне, така його увага до культурних проектів і взагалі до історії не була випадковою. Історію родини покійного экс-губернатора написано з історії нашої країни. У 1936 році дід Бориса Петровича Архип викупив землю в родини Косачів й обійстя, на якому нині перебуває музей в Колодяжному, стали власністю Клімчуків. «Дід Архип був шкільним учителем, освіченою людиною. Старшого сина теж відправив у Голландію на три роки вчитися на агронома. Та у 1944 році, коли нас вкотре «звільнили», діду Архипу «намалювали» 25 років таборів у Воркуті. А дядю Федю, його старшого

сина, послали пішки у Караганду. Повернувся дід у 1956 році. Він не був в УПА, не ходив з автоматом, але був членом ОУН», – розповідав журналістам Клімчук. А от дідуся Клімчука по батькові у 1944 році на Різдво розстріляли біля Гончого Броду поляки.

Щодо історії, то слід згадати й епізод, про який Борис Петрович волів не говорити на публіці: це сталося у 2001 році під час акції «Україна без Кучми». Під час безневесих подій у Києві затримали чимало волинської молоді, яка поїхала до столиці скидати Кучму. Клімчук задіяв тільки йому відомі механізми й дуже швидко юнаків і дівчат повернули до Луцька.

Усе це було... Але було й інше...

\*\*\*

Вдруге йшов Клімчук із посади у ВОДА так само гідно, як 12 років тому. Принаймні Борис Петрович не ховався від людей у закутках чи у шафі, як його перший заступник. Клімчук із посмішкою та жартами приймав автомайданців удома, хай як коті шкребли душу. 24 січня, коли і в Луцьку розпочалися велелюдні мітинги, він вийшов на майдан і приклонив коліно перед юрбою. Того ж дня Борис Петрович написав заяву на звільнення, причому зробив це в обмін на підписаний лідерами опозиції документ, у якому вони обіцяли не йти на загострення ситуації і не допустити кровопролиття.

Останній публічний виступ Клімчука на початку травня цього року трохи схожий на певний політичний заповіт. Тоді Бориса Петровича не пустили на сесію облради і журналісти зафіксували трохи знервованого, але все ж упевненого в собі Клімчука: «Я намагався бути нормальною людиною, нормальним управлінцем, нормальним менеджером. Намагався робити це в міру своїх сил. Що я з цими хлопцями буду робити?.. Я не ображаюся. Не можна ображатися на людей. Я цим хлопцям сказав і можу повторити: ніхто у мене не забере право жити на цій землі, ніхто у мене не забере право бути похованим на рідній волинській землі. Колись це відбудеться».

Усе це було... Але було й інше...

Була країна до Майдану, до Революції Гідності, країна, спотворена Януковичем і його правилами життя. Щоб з вовками жити, то треба було по-вовчому вити. А це означало служити Віктору Федоровичу (хоча насправді – Україні та Волині) в обмін, наприклад, на фінансування капітальних видатків. Відкриття ж новозбудованих за гроші з бюджету об'єктів пізніше видавалося за досягнення президента і керівної партії... Усе це було. Борис Клімчук був людиною своєї епохи, був управлінцем своєї епохи, його політика і звички абсолютно точно корелювалися із правилами, сформованими ще в часи Кучми.

*Редакція і дописувачі газети «Хроніки Любарта» сумують у зв'язку із смертю Бориса Клімчука. Висловлюємо співчуття родині та близьким Бориса Петровича.*

*Нехай спочиває з миром.*

Розмовляла Ірина КАЧАН

**Л**уцький бізнесмен Олександр Кралюк від червня допомагає своїй державі відстоювати незалежність. На буремний український схід власник служби «Морячок-таксі» й очільник волинського осередку партії «Громадянська позиція» спершу поїхав як волонтер із благодійними вантажами. Та відчув, що цього йому замало, й пішов добровольцем на війну з нахабним російським окупантом.

– **Яка ваша роль на війні?**  
– Моє основне завдання – розвідка. Тому не дислокуюся ні при одному з батальйонів, адже залежно від завдань змінюю місце перебування. Але в основному я при батальйоні «Айдар».

– **Маєте професійну підготовку?**  
– Закінчував військове училище. Але, на жаль, специфіка інша – воєнно-морська. Моя освіта ніяк не пов'язана з навиками ведення бойових дій.

– **Чому вирішили ризикувати своїм життям?**

– Після неодноразового спілкування з рядовими бійцями й командирами зрозумів, що у армії є системні проблеми. Всі офіцери, з якими мені доводилося спілкуватися, вказували на одні й ті ж проблеми, серед яких і брак людських ресурсів. Мобілізація відбувалася не зовсім зрозуміло: в армію призивали тих, у кого нема найменших бойових навиків та необхідних для війни особистісних якостей. Я не зміг спостерігати за цим, тому й вирішив, що моя допомога державі може бути цінною. Та й не вважаю себе людиною слабкодухою і боягузливою. А головну мотивацію я пояснити не можу. Це внутрішній покликання.

– **Від людей часто можна почути думку, що на війні лише простаки, хлопці з села. Мовляв, мажори туди ні ногою. Але це ж не зовсім так?**

– Людськими керують стереотипи. Звісно, частково вони виправдані. Але якби ви тільки могли собі уявити ту гаму відчуттів, яка тебе приймає, коли потрапляєш у зону АТО. Не треба навіть їхати на лінію фронту, а хоча б у бойові частини, які розташовані за 60-70 кілометрів від зони бойових дій. Тоді мислення і сприйняття змінюється докорінно. І людей починаєш оцінювати по-іншому. Потрапляєш у такі місця і вже не задумуєшся, що перед тобою поважний бізнесмен. Особливо, коли він приїздить з лінії фронту брудний, як собака, після сидіння по сім-вісім днів під кулями. Але під кулями – це ще дурниця, а от під снарядами і ракетами... І ніхто не питає у таких людей, що їх спонукало йти на війну. Тому що завтра тобі з ним йти на завдання. І ви один одному будете спину прикривати. Це взагалі моветон, про це там ніхто не балакає. Хоча я знаю багатьох людей із серйозним бізнесом, з маленькими дітьми, які зараз воюють. Здавалося б, для чого це людині, яка вже відбулася? Серед моїх побратимів є такі, які мають кількомісячних малюків. І у них все у житті є, усе гарно. Але сидіти вдома не можуть. Тому й парадоксально, що в тилу таких людей починають називати мажорами, які поїхали погратися у війну. Утім час дасть оцінку.

– **Найбільше таких людей, мабуть, серед добровольців?**

# ОЛЕКСАНДР КРАЛЮК: «ЦЯ ВІЙНА – БОРОТЬБА ПОТЕНЦІАЛІВ УКРАЇНИ І РОСІЇ»

ДОБРОВОЛЕЦЬ ПЕРЕКОНАНИЙ, ЩО НИНІ ВПЕРШЕ ЗА РОКИ  
НЕЗАЛЕЖНОСТІ НАРОДЖУЄТЬСЯ СПРАВЖНЯ УКРАЇНСЬКА АРМІЯ



– Звісно. Згадати хоча б волинщина Ігоря Лапіна. Це дуже поважний чоловік, у якого все у житті вдалося, у якого все комільфо. Але разом з тим він не зміг лишатися вдома. Він уже має в своєму бекграунді сім бойових виходів. Він брав сім міст. Як це пояснити? А ніяк. У людини такий світогляд, це його внутрішня потреба. Тому нам треба навчитися просто поважати таких людей. А це для нас виявляється найважчим. Ми не вміємо поважати за вчинки, ми поважаємо за речі, за посади. Щоб зрозуміти, що таке взяти одне місто, треба хоча б увімкнути фільм про війну і дивитися, як це відбувається. На війні не просто стріляють, там убивають. Тому на фронті все одно, ким ти був у мирному житті.

– **Які ваші здобутки?**  
– Я ще не брав міст. Думаю, це ще попереду. Моє амплу – розвідка. Та й не все можу зараз розповідати. Було чотири виходи на територію сепаратистів. Коли ти йдеш і за 20 метрів бачиш блокпост «сепарів», і тобі треба йти далі, не злякатися... А ноги від страху реально німіють.

– **Завжди цікаво, що думають люди, які бачили війну на власні очі, про те, що показує українцям наше телебачення. Наскільки реально відображена воєнна дійсність?**

– У мене останнім часом майже не було можливості дивитися телевизор, аби порівняти. Але про війну в новинах розповідають багато. І все вже зводиться до статистичних даних: які успіхи, які втрати. Наші люди вже почали до цього якимось звикати. Навіть почали звикати до кадрів з побуту бійців. Бо ж самі бої показати не можуть, знімати у таких умовах страшно. Але

головне, що може торкнути, то саме бої, поранені, вбиті. Якби журналісти були прикомандировані до бойових частин і знімали те, як з передової привозять поранених, якби це показували людям, тоді українці більше розуміли б усе жахіття. Не тоді, коли вже оброблені в госпіталі, а брудні, в крові, замотані у першу-ліпшу шмату, в розібраному вигляді. Ось на це годі дивитися спокійно.

– **Держава розповідає українцям правду?**

– Ситуація дуже важка. І говорити, що держава сьогодні щось приховує чи обманує, не можна. Бо це тільки деморалізуватиме суспільство. Є достовірна інформація, а є недостовірна. А вся найважливіша інформація з самого фронту. Але тут є інша проблема – на фронті немає зв'язку. От ми сиділи у Хрящуватому. Там 11 днів не було взагалі жодного зв'язку. Говорили тоді тільки сухими цифрами: скільки людей вивозили. Але загальної цифри ми зрештою не почули. Про те, що заїхало 167 людей, а вийшло 42. АТО такими поняттями не оперує, і правильно. Бо це буде зайве електризувати суспільство. А цього не можна робити. Бо ж і далі треба проводити мобілізацію. А хто піде, якщо розумітиме, що йде на вірну смерть?

– **Коли можна очікувати завершення бойових дій?**

– Це питання до Путіна. Усе залежить лише від нього. Ця війна – боротьба потенціалів України і Росії. Так, у нас є відвага, патріотизм. Від нас, може, ніхто й не очікував, що силами територіальних батальйонів, силами добровольчих батальйонів ми будемо брати цілі міста, а вже регулярна армія

йтиме позаду. Добровольці йдуть уперед, та ще й танки підганяють.

– **Якби армію цілеспрямовано не знищували, усе могло б бути по-іншому...**

– Про плачевний стан армії можна говорити без кінця, але сьогодні нема змоги шукати крайніх. Ми мусимо захищати зараз територію, на яку суне ворог. А влаштувати внутрішні розбірки – це собі робити гірше. Немає сенсу зараз про це говорити. Армію треба просто будувати по-новому. Нині ми маємо змогу отримувати вишкіл на полі бою. Уперше за всі роки незалежності наша армія формується. І такими темпами, яких у мирному житті ми ніколи не осилили б. Я маю на увазі насамперед фронтовиків – кістяк, який зможе потім збудувати армію. Коли все це скінчиться, то цей офіцерський кістяк і навіть рядові бійці поставлять вищим чинам питання. Але народ мусить підтримати. Тоді можна розраховувати на очищення армії. Якщо ти зараз сидиш удома, то потім, будь добрий, не давай оцінку тим людям, які приїдуть з війни і будуть на місцях розбиратися з тими, хто цю армію руйнував. Хто воював не зовсім так, як треба воювати.

– **Ви не думаєте, що після війни люстрація серед армійських чинів стане такою ж мильною бульбашкою, як це було після Помаранчевої революції, як ми це спостерігаємо після Євромайдану?**

– Це війна парадоксів, це безсвісна війна. І наступний етап після війни невідворотній. Тому всі генерали мають розуміти, що завтра до них прийдуть. Без варіантів. Це не буде революцією. Це буде щось зовсім

інше. У генералів із сумнівною історією будуть запитувати, чому вони не створювали умови для того, аби ми перемагали і не зазнавали втрат. А як часто буває, що спершу бійців кинули в жерло, а потім, нікому нічого не сказавши, змінили плани. Нам не потрібні такі генерали. Їм треба сказати, що їхня компетентність не задовольняє ті завдання, які сьогодні стоять перед державою. Ідеться і про Хрящувате, Ілловайськ, Савур-Могили, Новосвітлівку. Це одна й та сама системна проблема. Я вже не кажу про блок-пости. Коли їх ставлять усередині населених пунктів і наступного ж дня починають бомбити. Тільки бомблять не блок-пост, а найближчі будинки. І люди, які ще вчора приносили воякам помідори й картоплю, починають ненавидіти українських військових. Тільки тому, що їх бомблять. Хоча військові самі кажуть: для чого їх ставити у населених пунктах, якщо можна просто перекрити дороги...

– **Тобто бійці-самоучки здатні ухвалювати ефективніші рішення, аніж професійні кадрові військові?**

– Звичайно. Тому що на передовій генералів не буває. Бувають хіба командири батальйонів. А вони мужики, бо воюють разом зі своїми хлопцями на передовій. Генерали ж максимум сидять у бригадних штабах.

– **Багато хто каже, що добровольці батальйони потужніші.**

– Якщо є умови, то добровольці воюють так, що армія за ними не встигає. І головне – вони ні разу не відступали. Якщо стоїть завдання взяти місто, то вони його беруть. Цікавий нюанс – наша парадоксальна мобілізація. Генерали техніку добровольчим батальйонам пропонують, але ж спеціалістів, які вміють управляти цією технікою, у батальйони призивати не можуть. Тому техніку нема сенсу брати, бо нема кому обслуговувати. А завдання ставлять навіть крутіші, аніж бойовим підрозділам. В армії усе навпаки. Це біда і велика помилка, що до війська беруть некомпетентних, неготових і таких, які не мають бажання воювати за свою країну. Якщо стоїть завдання виграти цю війну, то з точки зору військового мистецтва методи мають бути дещо іншими.

– **Якби Путін дав відбій, чи міг би на сході виникнути партизанський рух?**

– Партизанщину насправді там нема кому робити. Звісно, є ідеї, але їх надто мало. До слова, я бачив там командирів підрозділів сепаратистів, це люди з трьома освітами, які точно не за гроші працюють. Тобто там ступінь промивання мізків настільки великий, що це годі досягнути людини, яка мислить тверезо. Але я точно знаю, що дух українців нічого не зламає. Нічого в Росії не вийде. Усе мають вирішити політики, бо інакше все це призведе до дуже затяжного воєнного конфлікту.



# ЯКЩО ВІЙНА ДІЙДЕ ДО ВОЛИНИ

Анна РОСТОВА

**С**ценарій розгортання воєнних дій у Волинській області малоімовірний, кажуть експерти. До східного кордону більш як тисяча кілометрів, а загрози з боку Білорусі, судячи з кроків президента сусідньої держави Олександра Лукашенка, очевидно, не варто очікувати. Втім військові додають, що ще рік тому ніхто й подумати не міг про окупацію Криму, знищені вщент донецькі села, тисячі переселенців, розбиті міста-мільйонники, атаки «Градами» та сотні вбитих солдат і мирних громадян.

## КУДИ ХОВАТИСЯ?

В управлінні з питань надзвичайних ситуацій та цивільного захисту Луцької міської ради сподіваються, що воєнні дії до Волині не дійдуть. Тим паче, що саме місто Луцьк не є стратегічною точкою. Тут немає військових об'єктів, важливих залізничних вузлів. Втім зараз готуються до будь-якого сценарію, адже нинішньою війною керує не здоровий глузд, а збочений розум кремлівського диктатора.

На сайті Луцькради розмістили варіанти оповіщення населення та алгоритм дій на випадок аварії на атомній електростанції, хімічно небезпечному об'єкті, природних катаклізмів, повітряної небезпеки та хімічного і радіоактивного зараження.

Начальник управління Юрій Кирилюк радить у випадку обстрілу техніки типу «Град» чи повітряної небезпеки ховатися у найближчу захисну споруду. Зазвичай це укриття, підвал, бомбосховище, а якщо йдеться про приватний сектор, то навіть погріб. Якщо ви на вулиці й не встигли сховатися – біжіть у тунелі, підземні колектори, траншеї та канали. Якщо перебуваєте на підприємстві чи заводі, вам вкажуть місцезнаходження захисної споруди.



Загалом таких спеціальних приміщень у місті понад сотня. Нині триває їх огляд та приведення до належного стану. На жаль, близько третини до своїх функцій поки що не готові, адже потребують суттєвого поліпшення, є підтоплені. Є у місті й бомбосховища, розташування яких з питань безпеки не розголошують.

Якщо на Луцьк насуватиметься небезпека, жителі почують сигнал гудка, що звучатиме п'ять хвилин. Система, переконує Кирилюк, працює злагоджено, а сигнальні пристрої розміщені по всьому місту.

Окрім цього, повідомлення лунають через радіо, інші засоби зв'язку. А у випадку, якщо є достатньо часу для оповіщення, міс- том курсуватимуть спеціальні машини, з яких

через мегафони повідомлятимуть населенню алгоритм дій.

## ЩО БРАТИ?

Юрій Кирилюк радить, аби кожна родина на всяк випадок мала так звані «тривожні валізки». Такими постійно користуються чи принаймні мають представники силових структур на випадок надзвичайних ситуацій. Ця екстрена валіза містить набір найнеобхідніших речей, аби вижити у випадку екстремальної ситуації.

Найзручніше, якщо «валізкою» буде наплічник, адже з ним комфортніше бігати. Приблизно об'ємом 30-35 літрів. Ця сумка має бути наповнена для швидкої, термінової евакуації і бути укомплектованою заздалегідь. У наплічник вар-

то покласти документи сім'ї та гроші «на чорний день». Бажано, аби вони були сховані у водонепроникний пакет. Непогано, якщо ви заздалегідь покладете у наплічник копії документів та матимете фото ваших рідних, якщо, наприклад, вони зникнуть.

Візьміть сірники та кілька свічок, мило, засоби гігієни, ліхтарик та запасні батарейки до нього. Не зайвим буде мати карту місцевості, компас, дублікати ключів від авто чи квартири. Покладіть металевий або туристичний посуд, що не б'ється, ложку, ніж, мультитул, тобто пристрій, що розкладається на багато інструментів (ножиці, пінцет, голку, відкривачу, ніж тощо). З одягу візьміть білизну, шкарпетки, теплі речі. Укомплектуйте аптечку та сухпайок, аби можна було харчуватися кілька днів.

Зазвичай сухпайок – це консерви, сухарі, галети, сіль, вода. Аптечку формуйте відповідно до ваших особистих потреб та загальних цілей. Тобто покладіть бинт, засоби для дезінфекції, як-то перекис водню, йод, візьміть антибіотики на випадок запалення, знеболювальні, лейкопластир, активоване вугілля, жарознижувальний засіб, очні краплі, таблетки проти діареї та кишкової інфекції і алергії. Якщо у вас є маленька дитина – візьміть найнеобхідніші речі для її потреб. У випадку, якщо користуєтеся автомобілем, – зберігайте запасну канистру з бензином. Придбайте каремат, тобто туристичний килимок, аби мати можливість у випадку НП на чому спати та сидіти.

Решта «валізки» формується за бажанням. Туди ви можете покласти засоби індивідуального захисту, намет, спальник та зброю, якщо така у вас є.

До слова, про засоби індивідуального захисту. Зазвичай вони потрібні на випадок хімічної чи радіоактивної небезпеки. В такому випадку треба мати герметичні пакети для одягу чи їжі, йодисті препарати, плащі з плівки, чоботи та комбінезони, протигази (можна замовити в інтернеті) або респіратори і ватно-марлеві пов'язки.

# БОЄЦЬ «АЙДАРУ»: «НАС НЕ ПРОСТО КИДАЮТЬ В КОТЛИ. МИ САМІ ТУДИ ІДЕМО»

Після кривавих боїв під Іловайськом волинські матері вимагають ротації бійців 51-ї механізованої бригади. Вісті з фронту тривожать: жодної підмоги, десятки полонених. Тим часом держава готується до парламентських виборів. Своїми поглядами на події під час засідання позачергової сесії Волинської обласної ради поділився учасник антитерористичної операції, командир роти батальйону «Айдар» Ігор Лапін (на фото). Він не був на Волині майже чотири місяці, перебуваючи в зоні воєнних дій.

## ПРО МОБІЛІЗАЦІЮ

«Шлях від Майдану до «Айдару» був дуже короткий. Нас не просто кидають в котли. Ми самі туди ідемо. Просто заміни немає, бо немає повної мобілізації. Ви просите відвести бійців для ротації. 11 днів батальйон «Айдар» тримав Хрящувате. Рештки батальйону привели замість мене. Я разом з пораненими хлопцями вийшов. А інші такі самі залишилися. Якщо не буде повної мобілізації, то не буде особового складу, ким робити ротацію і замінити».

## ПРО ВІЙНУ ТА ВИБОРИ

«Якщо буде повна мобілізація, якщо буде в державі введено військовий стан, то Київ не отримає кредитів, не буде виборів. Знаєте, для чого потрібні вибори до Верховної Ради? Бо поки ми воюємо, вони балотуються. 80% їх знову зайде в крісла Верховної Ради. А коли ми повернемося, і якщо ми повернемося живими, якщо вибори будуть після війни, то зайде лише 5%, а можливо, й ні. Їм вигідні вибори, відсутність воєнного стану, аби ми були в окопах, поки вони проводять вибори. Тим самим позбавляючи нас права обиратися і бути обраними».

## ПРО БІЖЕНЦІВ

«Я вважаю біженцями сім'ї, де жінки і діти тут, а чоловіки зі мною в окопах. Якщо вони сидять на Світязі і п'ють пиво й розказують, які вони біженці, то вони такими не є. Сім'я у безпеці, а чоловік біля мене. Тоді це біженці, а решта – халявчики».

## ПРО ПІЛЬГИ

«Що ближче до кінця війни, то буде більше учасників АТО. Пільги, за квартири платити хочуть менше. Хлопці, які воюють, то вони во-

юють. А ті, які заїжджають у відраджання, то... Керівник внутрішніх справ у Луганській області має особистої охорони в 600 міліціонерів. Я жодного з них в окопах не бачив, а це все будуть учасники АТО. Потрібно відмежувати учасників АТО від учасників бойових дій. Дехто їде на тиждень, аби заробити такий статус, простоявши на дальньому блок-пості».

## ПРО ВОРОГІВ

«Ми воюємо з чотирма ворогами. Можливо, хтось цього не знає. Перший мій ворог особистий – це Путін, бо він фінансує тероризм, війну, провокує подальшу ескаляцію конфлікту. Другий – це продажні генерали. До них так тяжко добиратися... Мав неприємну розмову з міністром Збройних Сил Гелетеем. Коли ми пробивали дорогу в Георгіївці Луганської області до заблокованого аеропорту, у нас залишилося 38 хлопців і вісім десантників. Так-от, коли ми відбили танкову атаку, коли ми відбили 300 чоловік особового складу, коли взяли в полон помічника міністра Південної Осетії Російської федерації, коли взяли в полон біля 40 козачків з Кубані, міністр оборони мені сказав: «Що у вас робиться в батальйоні, на вас 23 заяви по зв'язуванню». Я йому відповів як юрист, що незаконне звину-



Фото slovovolyini.com

вачування карається законом. Він мені – з армії вижену. Але я ж ще там навіть не оформлений. Наш другий ворог – це продажні генерали, які хочуть під будь-яким соусом розформувати батальйон «Айдар» чи інші, коли вони розповсюджують неправдиву інформацію. Мій третій ворог – це ті, які за спиною в «Айдару» ходять і вивішують емблеми батальйону, збирають жертви, мародерствують, аби спалювати ім'я української армії і батальйону. І лише четвертий ворог – це той, який сидить по той бік окопу. З ним найлегше, бо я його бачу».

# ЧИ ЧЕКАЮТЬ ЛУЦЬК БУРЖУЙКИ

Тетяна ГРИШИНА

У травні 2014 року тарифи на газ для населення збільшилися на 60%. Експерти прогнозують подальше здорожчання. Крім газу, в ціні виросла вартість води та енергія. Нестабільний курс та підвищення ціни на носії і пальне спричинили ріст цін на більшість продуктів та товарів.

За даними Державної служби статистики України, індекс споживчих цін у країні в липні становив 100,4%, з початку року – 112,0%, на Волині – відповідно 101,4% та 112,9%. Індекс цін виробників промислової продукції в Україні у липні 2014 року становив 102,7%, з початку року – 121,2%.

Цифри свідчать: українцям варто готуватися до важкої зими, зціпити зуби та сподіватися на милість природи.

## БУДЕ ВАЖКО І ДОРОГО

Як відомо, 16 червня з боку Російської федерації повністю перекрито постачання газу. Вимоги Москви – погасити борги за вже спожитий газ та обов'язкова передплата. У Києві ж вважають ціну російського газу завищеною. Тому Україна і Росія подали позови до Стокгольмського арбітражу. Вимоги нашої держави – встановити справедливую ціну та стягнути 6 млрд доларів як переплату за минулі роки. Росія ж вимагає стягнути з України борг у розмірі 4,5 млрд доларів.

6 вересня заплановано тристоронні переговори з енергетичних питань у форматі Україна-Росія-Євросоюз. Надія є на постачання реверсного газу з Європи, втім головна альтернатива подорожчання ресурсів очевидна – комплексна програма енергозбереження.

«Луцьк – величезне місто, забезпечити яке можна лише за рахунок природного газу. Так склалося історично, що ми не маємо твердопаливних котелень, які працюють на централізоване опалення. Прогноз такий: буде важко і дорого. З 1 липня вже підняли вар-



Узимку лучани грітимуть батареї теплом своїх сердець

тість на воду і, мабуть, буде подорожчання природного газу. Але я гадаю, що тепло в квартирах буде однозначно», – розмірковує заступник луцького міського голови Тарас Яковлев.

## ПІЖАМИ, БОЙЛЕРИ І ЗАТЯЖНІ КАНІКУЛИ

Заходи з економії тепла вже відчули на собі лучани. Частина з них протягом серпня не мала в помешканнях гарячої води. Яковлев пояснює, що це вимога КабМіну: зекономити 30% тепла на зиму.

Окрім цього, луцькі школярі обидва семестри 2014-2015 начального року навчатимуться шість днів замість п'яти. Натомість у грудні-січні матимуть два місяці зимових канікул.

Тарас Яковлев вважає, що уряд, можливо, перегляне і нормативні документи для подачі тепла. Тобто якщо

нині норма в межах 20-22 градусів у житлових приміщеннях, то задля економії її можуть зменшити.

«Не думаю, що це дуже страшно. Французи, німці, англійці, західноєвропейські країни, які набагато багатші, значно менше опалюють, наприклад, спальню. Так, у них мінливіший клімат, але, вибачте за порівняння життєве, вони сплять у піжамах. Ми до цього не зовсім звикли. Втім ситуація така, що потрібно свої звички трішки переосмислити», – додає заступник луцького міського голови.

Однак нині замість теплих піжам лучани вже купують для обігріву бойлери та електронагрівачі. У мерії кажуть, що перевантаження систем через масове підключення житловим районам не загрожує. А от старі системи центральної та історичної частини міста можуть постраждати.

## МАСШТАБНІ ПЛАНИ

Повністю перейти на альтернативні види енергії чи тверде паливо Луцьку не вдасться, вважають у мерії. Особливо це стосується великих котелень. Тут відіграє роль екологічний фактор та логістика довозу сировини до міста. Тому сподіваються здешевити використання газу.

Для цього з дня на день заплановано підписання договору про надання кредиту в 10 мільйонів доларів США та чотиримільйонного гранту для втілення енергозберігальних технологій у комунальній енергетиці.

Зокрема, передбачено встановлення у 200 житлових будинках індивідуальних теплових пунктів (ІТП), що дозволить зекономити близько 30% тепла. Проектом передбачено встановлення твердопаливної котельні на

вулиці Боженка, що буде обслуговувати житлові будинки, обладнання системами моніторингу котелень, заміну пальників, насосного обладнання, виведення підвальних котелень, що є неефективними.

Усі ці заходи буде впроваджено в 2015-2017 роках, і вони є досить масштабними. Наприклад, одна лише заміна мереж призведе до того, що доведеться «перекопати» частину Луцька.

«Якщо ми це все впровадимо, то будемо мати економію у близько 13 мільйонів кубічних метрів на рік. І 3 мільйони кіловат-годин електроенергії на рік. Плюс додаткова економія, пов'язана зі штатними працівниками. Близько 300 тисяч євро на рік. Це дасть змогу стримати тариф, який буде рости», – переконує Тарас Яковлев.

З дрібніших проектів, які вже діють і які планують продовжити, – заміна вікон, плит, систем опалення у дитсадочках, школах та лікарнях. Наприклад, заміна систем у 12 школі, яка була найдорожчою у теплоспоживанні, дозволила платити не середні 30 гривень за 1 кв. м за тепло, а лише 5 гривень.

## ЩО МОЖЕ ЗРОБИТИ КОЖЕН

Привчати себе до економії у всьому лучанам потрібно вже: від елементарного зачинення дверей у під'їзді, економії води під час чищення зубів до утеплення фасадів будинків та встановлення ІТП.

Голова Асоціації об'єднання співвласників багатоквартирних будинків «Лучани» Юлія Сабатюк зазначає, що утеплювати фасади і встановлювати теплові пункти сенс є.

«Ефект від встановлення ІТП – 50% економії. Плюс ще 20-30% економії додає утеплення фасаду. Якщо утеплюються стіни, створюється ефект термоса. Але підходити до цього діла потрібно комплексно і утепляти одразу всю будівлю, а не окремі квартири, як часто в нас роблять», – пояснює Сабатюк.

## ДУМКА ЕКСПЕРТА: «КОЖЕН ЖИТЕЛЬ УКРАЇНИ МАЄ ПІТИ НА ДОБРОВІЛЬНЕ САМООБМЕЖЕННЯ СПОЖИВАННЯ ВСІХ ЕНЕРГОРЕСУРСІВ»

Про це економіст інвесткомпанії «The Capital Times» Ерік Найман написав у своєму блозі, пише «Економічна правда».

За його словами, Україна перебуває в стані кривавої, інформаційної та торговельної війни, і це зараз вимагає мобілізації всіх ресурсів населення та економії.

«Я впевнений, що кожен житель України має піти на добровільне самообмеження споживання всіх енергоресурсів – електроенергії, бензину, газу тощо. Тим паче, що майже всі енергоресурси в нас надходять з Росії. Тобто що більше Україна споживає і

купує енергоресурсів, то гірше стає самій Україні і то краще РФ», – говорить експерт.

Найман каже, що якщо можеш вимкнути зайву лампочку або інший електроприлад, то так і потрібно зробити.

«Якщо для того, щоб підштовхнути українців до скорочення споживання енергоресурсів, доведеться підвищити акцизи на бензин, то так і потрібно зробити. Якщо держава і бізнес можуть відмовитися від купівлі російської продукції, повноцінну заміну якої виробляють в Україні, то так і потрібно зробити», – зазначає експерт.

Крім того, він зауважив, що дефіцит держбюджету України за перше півріччя залишився на рівні минулого року – 22,7 млрд грн.

«Якщо порівняти ситуацію в першому півріччі 2014 і 2013 років, відмінності фундаментальні – війна і жорстка економічна криза – найгірша в історії пострадянської України ситуація», – говорить Найман.

Він зазначає, що інфляційна хвиля в Україні почала зменшуватися – за підсумками липня споживчі ціни зросли всього лише на 12,5% рік до року.

«Це дає надію, що за підсумками всього 2014 року інфляція становитиме 14-15%», – підсумував експерт.

## СЛОВАЧЧИНА ГАРАНТУЄ ПРОКАЧУВАННЯ НЕ МЕНШ ЯК 6,4 МІЛЬЯРДА КУБІВ ГАЗУ НА РІК



Мінімальний гарантований обсяг прокачування природного газу до України за словацьким маршрутом, запущеним 2 вересня цього року, з 1 жовтня становитиме 6,4 мільярда кубометрів на рік. Про це йдеться в повідомленні оператора ГТС Словаччини «Eustream», передає УНІАН.

Згідно з повідомленням, клієнти «Eustream» до кінця 2019 року зарезервували максимальну потужність газопроводу в 10 млрд кубометрів.

Як відомо, у вівторок, 2 вересня, розпочалося комерційне постачання газу в Україну зі Словаччини в реверсному режимі реконструйованим трубопроводом Вояни-Ужгород.



Х КІНОРЕЦЕНЗІЯ

# БЕССОН НЕ ВМІЄ РОЗЧАРОВУВАТИ

Ірина КАЧАН

**К**оли коханий запросив у кінотеатр і коротко описав суть фільму, я спершу відмовилася. Не дуже люблю бойовики, а тим паче фантастику. Утім бажання провести час з любим змусило подивитися трейлер й одразу ж передумати. І вже наприкінці сеансу, кайфуючи від побаченого, я сказала собі: «Вау! Які могли бути сумніви?»

Нова стрічка улюбленого Люка Бессона просто не могла лишитися непоміченою. І навіть не тому, що у «Люсі» грають незрівнянні Скарлет Йохансон і Морган Фрімен. Річ у тім, що від цього талановитого французького глядача завжди очікує чогось особливого. І Бессон, який є водночас і режисером, і співпродюсером, і сценаристом, не розчарував. Таки знається на кіно, а передовсім – на якісних бойовиках. Згадаймо хоча б культові «П'ятий елемент» і «Леон».

А тепер про фільм, власне. Люсі – звичайна дівчина, яка стала надлюдиною завдяки потраплянню в її тіло хімічно створеного наркотику. Вона приїхала у Тайвань вивчати китайську мову, але випадково потрапила до рук корейської мафії. Тіло дівчини хотіли використати для транспортування дорогих наркотиків, зашивши у живіт пакет із цінним товаром. За непокору



Люсі отримала кілька сильних ударів, після чого наркотики потрапили в її організм. І дія їхня виявилася вкрай потужною.

Автор фільму нагадує нам: людський мозок використовує 10% свого потенціалу, а мозок тварини – до 5%. Саме ця різниця й робить людство видом, що домінує на землі. Сама того спершу не підозрюючи, завдяки наркотику Люсі глобально еволюціонує й віддаляється від цих нещасних 10%. Дівчина починає відчувати усе до наймен-

ших деталей, у неї з'являється здатність підпорядковувати все навколо. Її сила зростає щогодини.

Люк Бессон подає глядачу героїню Люсі як алегорію, як відповідь на багаторічні дослідження вчених щодо можливостей людського мозку. На що здатен людський розум і чи можна використовувати його на повну, тобто на всі 100%, чого в такому випадку можна очікувати? Режисер грає із глядачем, змушує задуматися, проана-



лізувати, сконцентруватися, уявити, одночасно відкинувши всі умовності.

Сподобалося, як Бессон використовує замальовки каналу «National Geographic», проводячи очевидну паралель між людьми і дикими звірами, а також розкриває надскладний внутрішній світ людини, демонструючи блискавичні виражі речовин в людському організмі. Варто відзначити творців фільму за вдалі ходи зі спецефектами – поєднання реальності і вигадки, швидкості і уповільнення, минулого і майбутнього.

У фільмі присутня фірмова бессонівська атмосфера, у тому числі й завдяки розкішному саундтреку від Еріка Серра, штатного композитора Бессона, який добре підкреслює всі без винятку епізоди фільму.

Тим, хто казатиме, що глибока ідея фільму лишилася нерозкритою, раджу нагадувати собі, що «Люсі» – насамперед бойовик. Зі змістом, але все ж бойовик.

Х АНОНС

## REPUBLICA

### ЛУЧАН КЛИЧУТЬ НА «РЕСПУБЛІКУ»

Уже вчетверте у затишному Кам'янці-Подільському, що на Хмельниччині, відбудеться міжнародний фестиваль вуличного мистецтва «Республіка». Триватиме дійство впродовж трьох днів, з 5 до 7 вересня. Публіку розважатимуть близько 40 музичних колективів не лише з України, а й з-за кордону.

Цікавим цей фестиваль робить не лише музика, а й стріт-арт, якого в Кам'янці-Подільському щороку більше саме завдяки «Республіці».

За словами організаторів, протягом останніх трьох років художники-муралісти з різних країн світу та цілої України розписували занедбані та аварійні будинки у різних частинах Кам'янця-Подільського. Цьогоріч у фестивалі братимуть участь такі майстри, як Стрелков та арт-група «Другий Фронт» (Київ), «Добрыя Люди» (Донецьк), «M97» (Одеса), Кальков (Луцьк). Ці художники-муралісти працюватимуть над фасадами будинків та приміщень у Кам'янці-Подільському. Одну з робіт планують присвятити революційним подіям в Україні.

Андрій Кальков з Луцька уже відомий стріт-артист, який творить здебільшого у стілах оп-арт та 8-біт. Стікери, які він розробляв, тепер розклеєно не лише в Україні, а й у Англії, Польщі, Бельгії, Греції, Ісландії, Перу, Росії, Китаї, Білорусі та США. Андрій займається графіті вже понад 13 років, він є переможцем першої російської виставки стікерів, у якій брали участь близько 150 художників з Росії, України та Білорусі. Андрій Кальков також успішно співпрацював з фірмою одягу «Urban Planet» та прикрашав рідне місто своїми роботами. Він – автор серії робіт «Круговорот» та «Око відродження», які є абстрактними відображеннями настрою та вподобань автора.

Стріт-арт, наголошують організатори, є невід'ємною частиною фестивалю, адже саме він допомагає прикрасити занедбані будівлі та приміщення у депресивних районах міста.

Проект «Республіка» народився чотири роки тому як низова ініціатива молодих митців-активістів. Він є прикладом того, як завдяки потужній ідеї, громадському активізму та волонтерству можна створити великий соціальний фестиваль, якісний культурний продукт у маленькому місті.

Після успішного дебюту в 2011 році «Республіка» цієї осені ось уже вчетверте заповнить Кам'янець-Подільський атмосферою мистецтва, креативу та свободи. Знову на головній сцені, розташованій на території історичної фортеці XIV століття, відбуватимуться виступи талановитих українських та закордонних виконавців. Знову найкращі райтери працюватимуть над прикрашенням занедбаних будівель у різних частинах старого та нового міста. Знову молодь з'їде на фестиваль з усіх куточків України, щоб насолодитися улюбленими гуртами та поринути у мистецьку атмосферу фестивалю.

# КІНОМЕНЮ ВІД ГУРМАНА

Сергій МАРТИНЮК

## «КОХАННЯ З ПОПЕРЕДЖЕННЯМ»

(США, Австралія, 2002)  
Режисер: Марк Лоуренс

Добрый зразок західної мелодраматичної утопії початку 2000-х. Чудова пара у виконанні Сандри Буллок та Х'ю Гранта розігрують розмірену історію любові з солодкаво-передбачуваним хепі-ендом і всіма його похідними. Виявляється, що є ще у світі незвідані краї, де живуть добрі олігархи та довірливі юристи, які можуть порозумітися в абсолютних неспільностях! Загалом, добре кіно в традиційному дусі американської мрії, на яку мав би молитися весь світ. Для шанувальників творчості Буллок та Гранта рекомендовано.



«НОЙ»  
(США, 2014)

Режисер: Даррен Арановскі

Довго вичікував влучного моменту для перегляду нового фільму одного зі своїх улюблених режисерів. Закінчилися всі можливі покази в кінотеатрах, у мережі з'явилися всі можливі формати фільму в якості, але я вперто не поспішав... Коли ж це сталося, злегка розчаровано видихнув. Не те щоб фільм мені не сподобався, але внутрішньо від режисури й філософського масштабу стрічки я чекав дещо іншого. Втім, як уже є. Довільна інтерпретація Арановскі одного з найзнаковіших біблійних сюжетів більше скидається на комерційний блокбастер, ніж на притчу про наші першовитоки і шлях, який люди були змушені пройти на початку всіх часів, щоб стати тими, ким нині є ми. Втім фільм без зайвих «але» увійде до кіноскарбниці ліпших доробків першої половини XXI ст., і то буде цілком заслужена річ. Можна і, мабуть, треба.



## «ТОЙ ХТО ПРОЙШОВ КРИЗЬ ВОГОНЬ»

(Україна, 2011)

Режисер: Михайло Іллєнко

Не так часто мені доводиться дивитися українське кіно і не так вчасно, як того часом хотілося б. Свого часу про цю стрічку Іллєнка я почув стос добрих відгуків, але коли переглянув фільм, так і не зрозумів, звідки вони взялися... Наступаючи на ті самі граблі, які б'ють нас по лобі за підміну поняття «якісне, бо українське», ми тим самим не даємо шансів нашому кінематографу на прогрес, конкурентоспроможність та успішне майбутнє як таке. Так – є хороша ідея, відносно непоганий сюжет, традиційна для українського кіно поетика, але технічно, візуально і режисурно (саме так!) побачене не витримує жодної критики. Комерційні і, на думку багатьох, недалекі «Тіні...» Левицького на фоні «Того...» мають вигляд неабиякого досягнення. Втім питання до дискусії, але моя позиція в цьому випадку вже давно сформована. Треба робити не просто розумне кіно, треба робити кіно якісне, причому за всіма можливими критеріями!



«ВОНА»  
(США, 2013)

Режисер: Спайк Джонс

Однозначно одна з ліпших модернових мелодрам, які я бачив у XXI. Кіношно різноплановий Спайк Джонс презентує глядачу історію любові чоловіка і штучного інтелекту. Можливо, ми ще і відносно далеко від таких технологій, але так чи інакше, «життя в пластмасі» днів наших у фільмі знайшли свій відгук... Чудова атмосфера та акторська гра на рівні найкращих зразків чуттєвого кіно. Мистецтво у чистому вигляді; фільм, який вже претендує на класику. Рекомендую наполегливо всім творчим і просто емоційно відкритим натурам.



Ірина КАЧАН

Луцькі шанувальники Леніна-Сталіна, ідейні борці за світле комуністичне майбутнє України видали чергову небиліцію. Виявляється, етнічні росіяни і російськомовний люд у Луцьку зазнають нестерпних поневірянь. Мало того, деякі уже навіть втекли з Волині до братської Росії, рятуючись від свавілля націонал-фашистів.

Приблизно таку картину змалювали активісти Російської общини Волині представникам ОБСЄ, які 18 серпня побували у Луцьку. За кілька днів після цієї події сайт волинських комуністів з промовистою назвою «Червона Волинь» сповістив деталі зустрічі.

Як ішлося в повідомленні, представники місії ОБСЄ в Україні Сара Банотті, Антон Агафонов й інші спостерігачі відвідали з робочим візитом Волинську область, де провели зустріч з активом Російської общини Волині. Керівник цієї організації Олександр Кононович, один з лідерів волинських комуністів, повідав поважним гостям про «важку долю російських і російськомовних громадян, що проживають в націоналістичній Україні». Увагу представників місії місцеві активісти акцентували на «розгул ідеології націонал-фашизму в Україні і підживленні радикальних процесів в суспільстві олігархічною владою країни».

## ЧЕРВОНІ БРЕШУТЬ І НЕ ЧЕРВОНІЮТЬ

«Сьогодні в Україні ми маємо абсолютну штучний етнічний конфлікт, який підігрують олігархи і, хай як це прикро, самим Європейським Союзом і США. Йде так зване «полювання на відьом», де росіяни й російськомовні громадяни призначені владою основними винуватцями всіх бід і нещастя в країні. На росіян можна списати провал в економіці, провал у соціальній сфері, гіркі злидні пограбованого народу, а що найстрашніше – можна безсоромно списувати тисячі безневинних жертв громадянської війни. Ми, члени Російської общини Волинської області, заявляємо, що завжди працювали на благо Української держави, ми й надалі працюватимемо на її процвітання, залишаючись патріотами своєї держави», – цитує комуністичний сайт Олександра Кононовича, секретаря Луцького міськкому КПУ.

Цілком традиційна риторика людей, які не перший рік працюють над поширенням ідей «руського міра» в Україні, на Волині власне. Та це не все. Фантазія волинських комсомольців розкута, як дівчина легкої поведінки елітної масті.

«Свідченням нестерпних умов життя росіян і російськомовних громадян на Волині є той факт, що з моменту державного перевороту в Україні у лютому 2014 року вже п'ять членів Російської общини Волині були змушені тікати з країни, рятуючи свої життя від свавілля фашистських елементів. Двоє з них ще й були членами Антифашистського комітету Волині, що посилює їхню «провину» в очах праворадикалів», – гучно заявляє сайт комуністів, утім не вказує деталі «фашистського свавілля».

# ЯК НА ВОЛИНІ ПРАВА НАЦМЕНШИН «ПРИДУШУВАЛИ»



Активісти Російської общини Волині, серед яких брати-близнюки Коновичі і колишня очільниця організації Тетяна Демет'єва

До всього, активісти Російської общини заявили представникам місії ОБСЄ, мовляв, нині в Україні процвітає шовінізм, расова нетерпимість і ксенофобія. Дуже влучно, як на мене, тільки не про Україну, а про її нахабного ворога-окупанта.

Ображені волинські росіяни заявляють про «сотні тисяч біженців», зокрема і з нашого регіону, де, за їхніми словами, «немає війни, але є націоналісти, які видавляють російських людей і російську культуру з території Західної України».

«Бандерівський червоно-чорний прапор стає основним стягом нинішньої України, а бандерівська ідеологія стає державною, переважаючи над усім іншим, альтернативним. Навіть на будівлі мерії міста Луцька саме бандерівський прапор, розвіваючись, оголошує всім про нову фашистську владу і в місті, і в країні», – заявив староста Російської общини Волині Олександр Кононович спостерігачам від ОБСЄ.

## РОСІЙСЬКОМОВНІ КЛАСИ НАПІВПОРОЖНІ

Ще за кілька днів після з'яви цієї антиукраїнської вигадки інформацію підхопило одне з найбільших російських інформаційних агентств «РИА Новости», але вже з посиланням на звіт спостерігачів ОБСЄ. Російське ЗМІ написало, що «представники організації, які виступають за культурні та мовні права росіян на Волині і в Західній Україні, заявили спостерігачам ОБСЄ про дискримінацію російської общини в Луцьку». Понад те, написали, що «етнічні росіяни терплять домагання, залякування, нападки і пося-

гання на їхнє майно». І мали право, бо ж таку інформацію подали спостерігачі у своєму звіті.

У звіті ОБСЄ також ішлося про те, що «місцева міліція, залякана українськими націоналістами, не може нікого заарештувати». Посилаючись на слова активістів, ОБСЄ повідомило у звіті, що хоча росіяни становлять 5-7% населення обласного центру, але у них немає ніякого представництва в місцевих органах влади. (Хто вам винен? Балотуйтеся, переконайте виборців голосувати за вас. До слова, єдиний комуніст у Волинській добровільно склав мандат після революційних подій). А ще ображені активісти Російської общини бідкалися представникам ОБСЄ, мовляв, незважаючи на те, що в Луцьку живе близько тисячі російських дітей (дані активістів), жодна школа або дитячий садок в місті не ведуть викладання російською мовою. Відтак місія ОБСЄ пообіцяла стежити за ситуацією в Луцьку.

Спекуляція на фактах, гра слів, підміна понять, видавання бажаного за дійсне – такі зухвали зовнішні методи роботи агентів «руського міра». Навіть на патріотичній Волині.

Як зазначає директор луцької школи №5 Валерій Півницький, етнічним росіянам і російськомовним українцям у Луцьку не може бути некомфортно. У очолюваній ним школі в кожній паралелі є клас з російською мовою викладання. При цьому, наголошує він, зороку кількість дітей у цих класах зменшується.

«Батьки все частіше віддають дітей в українські класи. Це закономірна і об'єктивна тенденція. І є багато російськомовних, які навчаються в

українських класах. До речі, українську мову наші діти знають добре. Про це свідчать результати ЗНО. А розмови про утиски – суцільна брехня. Бо у нашій школі стоять напівпорожні російськомовні класи», – каже директор школи й додає, що готовий співпрацювати з різними організаціями, зокрема і російськими, але тільки без політики, яку вони повсякчас намагаються «просувати».

## «МИ – ЯК ІЗГОЙ», – КЕРІВНИК РОСІЙСЬКОЇ ОБЩИНИ

Власне сама Російська община Волині на анексію Криму відреагувала розпуском ще у березні. Тоді організацію очолювала депутатка Луцькради, колишня экс-регіоналка Тетяна Демет'єва.

«Російська община Волинської області припинила існування. На знак протесту. Проти ескалації сепаратизму, розколу України. Ми за єдину Україну», – заявила вона тоді.

Але, схоже, ситуацією скористався Олександр Кононович, який зібрав тих, хто не поділяв виважену позицію Демет'євої та її поміркованих однодумців, й відродив общину. І взявся поширювати свої антиукраїнські погляди.

Нині, каже Тетяна Демет'єва, говорити про утиски росіян і російськомовних у Луцьку не доводиться. А от коментувати діяльність Кононовича і його заяви не хоче. Аби не провокувати нікого на суперечки.

Олександр Кононович у коментарі «Хронікам Любарта» запевнив, що усі його заяви представникам ОБСЄ відповідають дійсності. Мовляв, жодних спекуляцій. До того ж, спостерігачі ОБСЄ самі на нього «вийшли».

Каже, що Російську общину очолив цьогоріч 1 квітня (гарна дата!) і передав спостерігачам ОБСЄ свої свіжі спостереження з приводу дискримінації росіян і російськомовних. На хвилиночку: сам же Кононович за національністю білорус (!). На цій зустрічі були присутні й інші активісти общини (люди похилого віку), які начебто теж висловили свої багаторічні спостереження щодо утисків їхніх прав і свобод.

Волинський комуніст не приховує, що він виступає за «руський мір», хоча має паспорт із тризубом. Більше того, каже, що пишається своїм громадянством і вважає себе патріотом. Запевняє: його політичні погляди і роботу в Російській общині не варто пов'язувати. Авжеж, жодного зв'язку!

«Днями було скоєно напад на голову Російського культурного центру



фото volynpost.com

Ольгу Саган. Їй понижили машину. Члена нашої общини побили тільки за те, що розмовляв російською. Був випадок, що людину вигнали з тролейбуса тільки за російську мову. І зрештою, якби все було добре, то чи просили б політичного притулку в Росії люди з Луцька? А вони реально втікали звідси, рятуючи життя», – не вгає комуністична фантазія Кононовича. Утім про втікачів нічого конкретного не розповідає, обіцяє, що згодом про політичних біженців можна буде дізнатися.

«Нас нікуди не запрошують, хіба якщо самі напросимося. Ми викинуті з контексту громадського життя області, нас не сприймають. Ми – як ізгой», – констатує діяч.

\*\*\*

«На папері» у Російській общині Волині близько ста людей, насправді ж нібито більше. Та хитра назва організації має здатність вводити в оману. Особливо, коли російські ЗМІ інформацію, яку вона поширила, видають за дійсність, що стосується усіх росіян і російськомовних.

Дивує, чому місцева влада ніяк не відреагувала на заяви Російської общини Волині, що називає волинця скаженими фашистами, які тільки те й роблять, що заважають жити росіянам і російськомовним. Одна річ говорити про це, інша – переконувати в цьому представників ОБСЄ, найбільшої у світі організації, що опікується питаннями безпеки.

Та й позиція місії ОБСЄ в Україні доволі дивна. У її прес-службі нам заявили, що у своєму звіті не стверджували про те, що в Луцьку справді утискають росіян і російськомовних, а всього лиш передали позицію Російської общини. А чому не запитали у більшості волинців? Чому не запитали у правоохоронців, владців, громадського сектору? А якщо й цікавилися їхньою думкою, то чому у своєму звіті написали тільки про «поневіряння» тих, завдяки чий багаторічній антиукраїнській позиції нині Україну роздирає війна?

На жаль, ватники є й на Волині. Сподіваємося, ця хвороба виліковна.

## Х ВУЛИЧНИЙ СПОРТ У ЛУЦЬКУ РЕКЛАМУВАЛИ НЕКЛАСИЧНИЙ СПОРТ

Мар'ян ОЛЕСЬКИЙ

Представники екзотичних видів спорту та бойових мистецтв провели відкрите тренування на спортивному майданчику гімназії №18.

Лучани, які хочуть зайнятися спортом, але ще не визначилися з дисципліною, мали там унікальну нагоду побачити наживо переваги кожної.

Дмитро Ткачук з «TWIST FREERUN FAMILY» проказував елементи з freerun та tricking. Ці дисципліни означають переміщення через різні перешкоди, застосовуючи різні акробатичні елементи та parkour.

– Нам багато пишуть, що нема в Луцьку кому навчити. І ми вирішили взятися за цю нелегку справу. Сьогодні провели відкрите тренування для новачків, які шукають себе, хочуть знайти своє хобі, реалізувати себе в чомусь, – розповідає Дмитро.

В іншому кутку поля Рустам Гасангусенов демонстрував видовищні прийоми бразильського бойового мистецтва з елементами танцю, музики і акробатики Сароеіга.



– У Луцьку за останні 10 років рівень Сароеіга дуже піднявся. У нас є учні, які вже самі можуть проводити уроки, – каже Рустам. – Є люди, з якими можна вийти на вулицю і влаштувати шоу. В Луцьку Сароеіга почалася 2000 року, сьогодні надворі – 2014-й, і прогрес видно неозброєним оком. Сароеіга приваблює молодь своїми акробатичними елементами. Також велика увага приділяється розвитку реакції, що дозволяє в будь-який момент зреагувати на зовнішні небезпеки.

На турнірах майданчика сконцентровано найбільше молоді. Рух workout рекламували тут умільці виконувати майже циркові трюки на перекладині.

– Головна перевага – здоров'я. Почуватися сильним і впевненим у собі – ось що дає workout, – пояснює Михайло Сеньків. – Зараз я намагаюся удосконалювати різні технічні та силові елементи, починаючи від виходу на дві й закінчуючи різними горизонтами й ластівками.

Учасники тренування зізнаються, що у класичному спорті немає нічого поганого. Та деякими дисциплінами потрібно починати займатися з раннього дитинства, а у вуличний спорт можна прийти в будь-якому віці.

# «ВОЛИНЬ» РОЗПОЧНЕ З НУЛЯ?



Павло ФІЛОНЮК

«Волинь» часто пропускала голи на останніх хвилинах матчу. Так сталося і цього сезону в домашньому матчі з «Дніпром». Утім вже двічі доля повертала «Волині» борги за наполегливість і старанність. У матчі-відкритті чемпіонату «хрестоносець» вирвали перемогу над «Іллічівцем» на останніх хвилинах, така оказія сталася й у Запоріжжі. «Волинь» взяла три очки у «Зорі» на 91-й хвилині матчу.

Перед поїздкою до Запоріжжя лучани втратили відразу трьох гравців «основи». Сімінін відбував дискваліфікацію, а Кобахідзе й Федорчук не поїхали на матч через ушкодження.

«Волинь» дуже швидко відкрила рахунок: Бабенко зі штрафного з правого флангу подав у воротарський, Сантіні відбив м'яча прямо на Еріка Бікфалві, якому не вартувало зусиль спрямувати шкіряного в сітку – 1:0! Кварцяний дозволив посвятувати взяття воріт румуну ще й футбольною посвятою у татусі – традиційним колективним «колисанням». В Еріка у серпні народився син.

Гол додав впевненості гостям, які нав'язали господарям жорстку боротьбу, й моментів у «Зорі»

Герої «битви при Запоріжжі»: Ерік (в центрі) та Редван (праворуч від нього)

було небагато. Загалом же гру «Волинь» вела впевнено й чимось нагадувала себе у перших матчах чемпіонату. Утім сумніви в перемозі з'явилися після травми Неділька. Віталій зіткнувся із Гал Шішом, ліквідуючи прорив Худзика. Замість Неділька вийшов Артем Кичак, який вже за хвилину помилився на виході – Караваєв головою спрямував круглого у порожні ворота.

«Волинь» у заключні хвилини перебігала суперника, який кількома днями раніше грав у Роттердамі проти «Фейенорда» у Лізі Європи. Перемогу приніс філігранний удар Мемешева, який вже давно не забивав за лучан. Редван першим доторком обіграв Ярмаша, другий надіслав кулю у дальній кут воріт – 1:2!!!

**Склад «Волині»:** Неділько (Кичак, 75) – Сватох (Гуменюк, 17), Жуніч, Приндета, Шіш – Бабенко, Шабанов – Матей, Мемешев, Бікфалві – Маріотто.

Перемога на виїзді проти міцної «Зорі» – справа, звісно, приємна, але у ці дні над «Волиню» реально завис дамоклів меч розплати за колишні фінансові борги. Справа Олега Герасим'юка, «волинського Недведа», добігла завершення і, найімо-

## Х «ДІАМАНТОВІ ЦВЯХИ»

П'ять стартових матчів «Волині» позаду, шість набраних очок, дві перемоги, три поразки, восьме місце у турнірі.

Зміни у грі луцької команди стали помітними відразу: такого контролю м'яча та відсутності бездумних «лонгболів» давно не було у команди Кварцяного. Усе ж тренер мусив підлаштовувати свою стратегію під індивідуальні можливості виконавців. А новачки у «Волині» справді цікаві й талановиті. Інколи, до слова, створювалося враження, що тренеру важко давати раду їм, адже у Віталія Володимировича свої погляди

на футбол і змінює він їх нечасто. Кварцяний подекуди, здавалося, забивав «діамантові цвяхи» у тактичні схеми молотком. Це якраз засвідчив і єдиний видимий літній провал «Волині»: домашня поразка 0:2 «Карпатам», хоч і за непризначеного арбітром пенальті у ворота львів'ян. У тому матчі господарі мали вигляд загнаних фізично й психічно.

Утім, судячи з усього, гнучкість у коуча присутня, й «Волинь» на правду змінила своє обличчя. Ще б трохи везіння в Одесі – і в Україні заговорили б про черговий прорив «Волині»...

## Х ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ

М	Команда	І	В	Н	П	РМ	О
1	Шахтар	5	5	0	0	13 - 1	15
2	Дніпро	5	4	1	0	9 - 1	13
3	Динамо	5	4	1	0	9 - 2	13
4	Чорноморець	5	2	2	1	8 - 5	8
5	Металіст	5	2	1	2	5 - 5	7
6	Металург 3	5	2	1	2	5 - 6	7
7	Олімпік	5	2	1	2	2 - 9	7
8	<b>ВОЛИНЬ</b>	5	2	0	3	4 - 6	6
9	Ворскла	5	1	2	2	4 - 5	5
10	Металург Д	5	1	2	2	4 - 6	5
11	Зоря	5	1	1	3	3 - 5	4
12	Карпати	5	1	1	3	5 - 9	4
13	Говерла	5	0	2	3	3 - 6	2
14	Іллічівець	5	0	1	4	5 - 13	1

**Бомбардири:** Олександр Гладкий («Шахтар»), Артем Кравець («Динамо») – по 4, Євген Шахов («Дніпро»), Олексій Гай («Чорноморець»), Артем Громов («Ворскла»), Андрій Ярмоленко («Динамо») – по 3 голи. (Прикметна для цього чемпіонату ситуація, чи не так? У суперечці бомбардирів – Усі українці. – П.Ф.)

## Х РОЗПИС РЕШТИ МАТЧІВ ТУРУ ТАКІЙ:

**13 вересня (субота)**

Олімпік – Металург Д. 14.00

Металіст – Дніпро 17.00

Чорноморець – Шахтар 19.30

Зоря – Динамо 19.30

**14 вересня (неділя)**

Іллічівець – Говерла 17.00

Ворскла – Карпати 19.30

вірніше, з клубу буде стягнуто 6 очок, зароблених потом й інколи кров'ю футболістів. Герасим'юку чомусь вперто не платили, вважаючи, напевне, що його гра ще за каденції Дем'яненка не була блискучою. Менше з тим, контракт треба виконувати, й Олег, пройшовши усі футбольні інстанції, виграв справу у свого колишнього клубу. Кінцеве рішення КДК давало лучанам десять днів на сплату боргу. Якщо «Волинь» і далі цього не зробить, клубу загрожують не тільки відмінування очок, але й заборона на реєстрацію нових гравців. Після покарання КДК команда опиниться на дні турнірної таблиці...

Після паузи, викликані матчами збірних, «Волинь» удомо зіграє із запорізьким «Металургом». Гра 6-го туру відбудеться у неділю, 14 вересня. Початок матчу на «Авангарді» доволі ранній – 14.00.

Короткі ж осінні канікули «Волинь» проведе на Закарпатті. У Кам'яниці під Ужгородом команда прибуде 4 вересня, повернеться додому 11 вересня. Найімовірніше, буде зіграно спаринг із місцевою «Говерлою».

## Х ВОЛЕЙБОЛ

### ЗАХІДНІ КОМАНДИ ПРОВЕЛИ РЕПЕТИЦІЮ ЧЕМПІОНАТУ

Мар'ян ОЛЕСЬКИЙ

У Тернополі започаткували новий турнір з жіночого волейболу – Кубок пам'яті віце-президента Федерації волейболу України професора Сергія Юрія.

Сергій Юрій був головою Тернопільського обласного відділення НОК України. Кожен у Тернополі може сказати, що саме на цій людині тримався місцевий волейбол. Тому саме його ім'я по праву має носити новий турнір.

Уже на перших змаганнях організатори взяли високу планку і за-

просили до участі чотири суперлігові команди – «Галичанка-ТНЕУ» (Тернопіль), «Регіна-МЕГУ-ОШВСМ» (Рівне), «Орбіта-ЗТМК-ЗНУ» (Запоріжжя) та «Континіум-Волинь-Університет» (Луцьк). У наступні ж роки тернопол'яни планують зазіхнути й на міжнародний статус кубка. На таких змаганнях команди проходять справжні бойові навчання перед стартом сезону, адже часу на розгойдування не буде.

Турнір відкрив ректор ТНЕУ, доктор економічних наук, професор Андрій Крисоватий.

– Сергій Ілліч надихав своєю при-

сутністю і підтримкою усіх студентів ТНЕУ, залучав якомога більше молодих людей до занять волейболом та іншими видами спорту. Я буду продовжувати його справу й докладати максимум зусиль для збереження славних спортивних традицій нашого університету, – сказав він.

У перший ігровий день луцька волейбольна команда з тріском програла господаркам турніру – 3:0 (25:9; 25:22; 25:21). Реабілітуватися підопічні Богуслава Галицького зуміли у другій грі з рівненською «Регіною». Її волинянки перемогли, повністю декласувавши су-

перницю після першої партії – 3:0 (25:16; 25:8; 25:9). В останній ігровий день вирішувалася доля срібних і бронзових нагород турніру, на них претендували лучанки та запоріжанки. Але у очній зустрічі запорізька «Орбіта» не залишила каменя на камені від волинської команди – 3:1 (25:21; 23:25; 25:13; 25:12). «Золото», як і годиться, залишилося у Тернополі.

Отже, сенсацій турнір у Тернополі не приніс. Команди розташувалися в тій послідовності, у якій завершили сезон 2013/2014 років. Лише «Галичанка» зуміла обскакати «Орбіту».

– Звісно, наша гра зараз ще не на оптимальному рівні, та ми старалися

по максимуму напрацьовувати ігрові моменти, – розповідає гравець ВК «Континіум-Волинь-Університет» Анастасія Тищенко. – Такий ігровий досвід дуже корисний перед стартом регулярного чемпіонату.

Нагадаємо, до старту нового чемпіонату залишається менш як місяць. Днями голова Директорату ФВУ Олександр Бібер повідомив прикру для вболівальників українського волейболу звістку. Він заявив, що від участі в Кубку України волинянки відмовилися, пояснивши це рішення проблемами з фінансуванням. Аналогічно вчинили команди з Вінниці, Чернігова та Рівного.

# КОЛЕСО ІСТОРІЇ. ЛУЦЬК



**Н**а старій фотографії зображено подію урочистого відкриття мосту Казимира Великого у 1924 році. Він був залізобетонним, і незабаром після відкриття на ньому встановили чотири погруддя польських діячів, творчість чи життя яких пов'язані з Волинню: поета Юліуша Словацького, письменника і художника Юзефа Крашевського, освітньо-наукового діяча Тадеуша Чацького та нобелівського лауреата Генріха Сенкевича.

Першу згадку про цей міст зустрічаємо у XV столітті. Тоді він був дерев'яним. Необхідність моста назріла з розширенням древнього Лучеська на північ. Річ в тім, що сучасне Старе місто в ті часи було островом: з одного боку Стир, з іншого – русло Стиру Глушець, над яким і збудували міст. Фактично це були північні ворота в місто. Південні ж – із брамою та мостом над Стиром – розташовувалися наприкінці нинішньої вулиці Драгоманова біля монастиря домініканців.

Старожили розповідають про давню традицію: хто покидав місто, виходив на Глушецький міст (стара назва мосту Казимира Великого) і кидав у річку монети, люльки та інший дріб'язок. Наприкінці 20-х років русло осушили, проте міст простояв до 1960-х, коли під час реконструкції доріг його розібрали. Скульптури зникли. За Незалежності частину мосту відновили, майданові дали історичну назву – Братський міст.

	Мусульманський священик	Відтин на колді тощо	Найбільший японський острів		Стінки циліндра (тех.)	Страйк... роботи на фабриці	Опальний ангел	1
			Козлоногий напівбог	Мзда чиновній особі	Будівельник ковчега			
	Поштова наклейка	Стан, коли переохлює дихання	Мотузок для виїздки коней		Міх для води	Річка, що в Пітері тече	Хребет, частина Тянь-Шаню	
				Сигнальний поплавок	Широкий пояс із тканини			
	Балувана улюблениця	«Строка-ті гори» в Азії	Поширена у нас папороть		Збирає листя для напою	Туман на пелена	Гадюка з пустелі	
1		Україна в 1917–1920 рр.		Фінальна страва	2	Сігурні з кіноекранів		
			Космічна станція на орбіті			Страхиття темної пори	Плата у давні часи	Гірське пасовисько у Криму
Брат лопуха	Чогось уривок чималий			Замальовка з натури	Озеро, «єднає» Канаду і США	Примарний відбиток	Іранська валюта	Переможець Міно-тавра
			Автор детективів... Семенов		Що за річ на гербі Ірландії?		Він робить із негашеного гашене	Надзвичайно стук гучний
2			Процес руйнування предмета	Піп «із» Кривавої неділі 1905 р.	Виток навколо Землі орбітою	Неня сьогодні, няня у давнину	Зосереджені думки	
	Білий кухонний порошок	Рідня ставочка й копанки	Побратим англа	Укладення васальної угоди			Радянський маршал	Герой в імені ФК з Амстердама
				Ведмідь, що вовчат навчав			Захист для кри	«... Чалий» на сцені театру
	Відкрита веранда	Запалювальна суміш (військ.)				Чи то кобила, чи шкапа		
					Найгостріший зуб		Як звали батька Маршака?	
Тамара в ролі Проні		Прозора чистота повітря				Давня міра відстані		

## ВІДПОВІДІ НА СКАНВОРД від 28 серпня 2014 року

Р	О	З	Р	О	Б	Н	И	К	В	З	У	В	А	Н	Н	Я	М
З	А	А	О	А	Р	С											А
І	Н	С	Б	Р	У	К	Р	Х	Е	О	П	С					Г
О	Л	Н	Д	Ж	Е	Т	К	І									І
Б	Р	Е	Х	Т	Р	А	Т	И	Ц	Я							С
Я	О	Л	І	В	І	І	А										Т
К	А	С	К	О	А	М	О	К	Р	А	Н	Е	Т	Ч	Р		
І	Т	Р	У	М	Б	Л	Е	Н	Г	У	Г	А	Р	А			
С	В	О	Я	К	П	А	Р	Т	А	Н	А	С	Т	Т	Л		
Н	К	А	Н	І	Е	А	Т	В	И	С	Ь						
І				Р	Е	С	У	Р	С	М	О	Щ	І	Х			
С				Ф	Т	С	Т	Я	Г	І	Х	Л	О	Я			
Т				М	Е	Т	Б	А	Р	К	Т	А	В	Р			
Ь				К	У	Р	Е	М	А	П	И	С	О	К			
Д	А	Г	Е	Р	О	Т	И	П	Р	А	Й	Т	К	О	К	А	

## Хроніки ЛЮБАРТА

**Реєстраційне свідоцтво**  
ВЛ №365-99ПР від 26 квітня 2010 р.  
Засновник – ТзОВ «Редакція газети «Хроніки Любарта»  
**Редактор** Андрій Лучик.  
**Адреса редакції:** м. Луцьк, просп. Волі 1б, 2-й пов., оф. 2-16.  
**Тел./факс: 788-005.**  
Електронна адреса: [hroniky@gmail.com](mailto:hroniky@gmail.com)  
Відповідальність за зміст публікацій та достовірність фактів несе автор.  
Редакція залишає за собою право літературного редагування матеріалів. Газета є виданням вільних журналістів, деякі автори працюють під псевдонімами.  
Виходить один раз на тиждень.  
Обсяг 4 друк. арк.  
**ПРАТ «Волинська обласна друкарня»**  
43025 Волинська обл., м. Луцьк, пр-т Волі, 27  
Наклад 20 000 прим. Замовлення: 3464.  
З приводу розміщення реклами звертайтеся:  
**(095) 712 25 98**  
[hroniky.reklama@gmail.com](mailto:hroniky.reklama@gmail.com)  
Під час підготовки номера використовувалися інформаційні повідомлення та фотографії з сайтів: pravda.lutsk.ua, vip.volyn.ua, simya.com.ua, volynnews.com, volynpost.com, uk.wikipedia.org

Х Читайте «Хроніки Любарта» у Facebook: [www.facebook.com/hroniky.lubarta](http://www.facebook.com/hroniky.lubarta)

Олесь ГАВРИЛОВ

...Тривожний шепіт затих, крісла перестали скрипіти, а мухи летіли. У залі засідань ВОДи в роти набрали води. Низенький і повненький бобер, що головував на зборах водяної братії, витер пенсне, відкашлявся і тихим, але грізним голосом розпочав дійство.

– Передусім хотів би поцікавитися у начальника відділу боротьби з колишнім водними режимом, як виконується план випуску щук у річку?

– Ми шуку кинули у річку! – енергійно підвелася з місця старенька Карасиха.

– А чи поцікавилися ви, як ведеться щукам у цей важкий час, чи мають вони достатньо корму, чи водиться у їхніх районах мальок карасів? – відшпетив Бобер Петрович підлеглу.

Варто відзначити, що останнім часом ранкова планерка в озерному відомстві набувала нарешті ознак нормального робочого процесу. Такого, на який не тиснуть, не заважають, над душею не стоять і в інтернатах не розписують.

«Загалом, для чого нам з кимось ще консультиватися? Ми – рибна влада, тому наше діло – рішати, а не болтати язиком», – любив повторювати у більш закритих кабінетах Бобер Петрович. Він рішуче викорінював усілякі там «хіхоньки-хахоньки» й панібратство. Казали, що дуже скоро глава озерного відомства мав намір поставити на вході кількох досвідчених щук – тих, які свого часу хвацько давали раду опозиційним рибам і нутріям. Щук підбирали з колишніх охоронців чистоти водного режиму. Бобер Петрович не любив чужих очей, які стежили за його рухами.

І жартів він не любив. «Бобре Петровичу, а ви чули – якщо 300 років не платити зарплатню й змушувати платити податки — рибина будь-якої національності перетвориться на москальську кільку», – підколола якось старенька Карасиха методи боротьби Бобра Петровича з боргами.

# ВТЕЧА БОБРА

«Гм-гм... Ми, озеряни і річкосії, мусимо поважати право наших сусідів на якісну ікру», – не зрозумів жарту начальник всієї рибної братії.

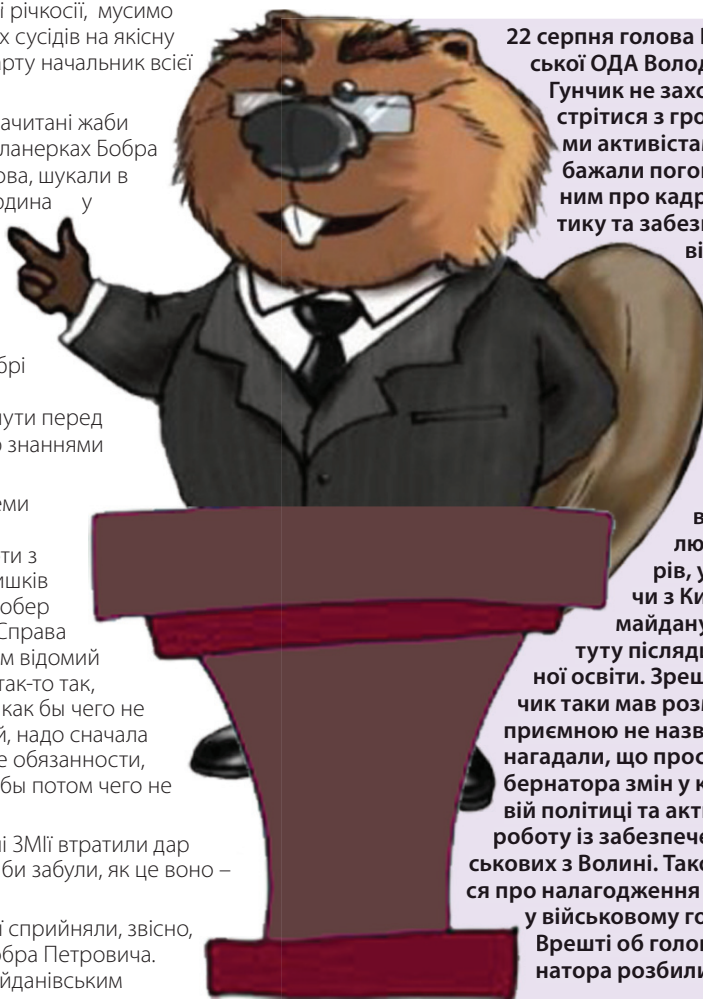
Тому гламурні ЗМІ й начитані жаби часто відкривали на планерках Бобра Петровича томик Чехова, шукали в ньому оповідання «Людина у футлярі» й строчили есемески і статуси у Фейсбуці, цитуючи чеховського Белікова.

Начальник водяної братії знав про це (добрі вужі доповіли) і якось знайшов нагоду блиснути перед підлеглою риб'ятиною знаннями класики.

Обговорюючи проблеми швидкої мобілізації бобрів і вужів на роботи з чищення плес від залишків колорадських жуків, Бобер Петрович зауважив: «Справа потрібна і, як писав вам відомий автор, «оно, конечно, так-то так, всё это прекрасно, да как бы чего не вышло. Шаг серьезный, надо сначала взвесить предстоящие обязанности, ответственность... Чтобы потом чего не вышло».

По тому деякі гламурні ЗМІ втратили дар кусання, а начитані жаби забули, як це воно – квакати...

Не всі в озерному краї сприйняли, звісно, такі методи роботи Бобра Петровича. Бо ще не забулося майданівським



22 серпня голова Волинської ОДА Володимир Гунчик не захотів зустрітися з громадськими активістами, які бажали поговорити з ним про кадрову політику та забезпечення військових. Надалі голова ОДА був змушений піти від революціонерів, утікаючи з майдану до Інституту післядипломної освіти. Зрештою, Гунчик таки мав розмову, яку приємною не назвеш. Йому нагадали, що просили в губернатора змін у кадровій політиці та активувати роботу із забезпечення військових з Волині. Також ішлося про налагодження роботи у військовому госпіталі. Врешті об голову губернатора розбили яйце.

йоржам і окуням вільне плесо, пам'ятали вони, як нещодавно вивели на чисту воду двох колишніх начальників. Одного – Хитру Бородату Нутрію, яка вміла заговорити самого Водяника, – запроторили на суд риб'ячий, без шуби і ластів, до холодної ополонки. Іншого – підступного Водяного Щура – прикували рибальським гачком до човна. Тому їхній наступник кожний указ звиряв із думкою мешканців ставків, озер і річок.

А Бобер Петрович якось зарвався і круто нарвався. Як кажуть, на рівній клонві. Сам під собою дошку перекусив бобр'ячими зубами.

Було це так... До озерного відомства прийшли найпрудкіші риби й тварини краю. Вони колись найбільючіше кололи Хитру Бородату Нутрію і Водяного Щура. Справа була дір'язкова, як ікринка оселедця. Попросили зустрічі, зажадали вислухати претензії від підданих, які колись самого Бобра Петровича у головне крісло посадили. Мали питання щодо мобілізації на чистку плес від гнильного жука, бо пішов поголос в озерному краї, що не всіх риб ситно годують. «Я прошу вас ніколи так не виражатися в моєму присутствіи о начальниках. Вы должны с уважением относиться к властям», – завів чеховську платівку Бобер Петрович.

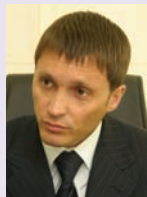
Найпрудкіші риби й тварини краю настовбурчили плавники і хижі зуби, й начальник озерної братії, грізний на планерках бобр'ячий, присів, замовк і гайда воду в озерному краї мутити.

Довго бігали за ним майданівська рибна шкочота і досвідчені вугрі. Але таки упіймали в якомусь рибсадку і провчили. Розбили жбан з москальською ікрою об лоба.

«Я должен буду доложить господину директору содержание нашего разговора... В главных чертах. Я обязан это сделать», – тільки й вимовив Бобер Петрович.

Але по тому став добрим начальником озерного краю. І замість Чехова на його планерках тепер читають «Хроніки Любарта».

## Х АСТРОЛОГІЧНО-ПОЛІТИЧНИЙ ГОРОСКОП НА 4 – 10 ВЕРЕСНЯ



**ОВЕН (21.03-20.04)**  
**Ігор Єремєєв (3 квітня 1968 р.)**

З роси і води вам, Овни! З огляду на нові тренди у паблік рілейшнз, обливання водою можна замінити обливання грошовими знаками, бо обливання бензином нині справа не з дешевих. Старі конфлікти залагоджено, «броню» заправлено.



**ЛЕВ (24.07-23.08)**  
**Олександр Мартинюк (11 серпня 1974 р.)**

Креативно збиратимете глас незадоволення народу на вила енергійного чоловічка. Не забувайте прибирати після нього ляпи та недомовки. Зорі бачать у вашому гороскопі загалом дуже позитивний період, творчий та комунікативний.



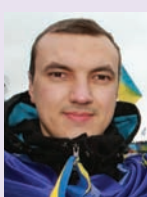
**СТРИЛЕЦЬ (23.11-21.12)**  
**Олег Бровін (10 грудня 1964 р.)**

Фінансове становище помітно поліпшиться – війна війною, але обід за розкладом. Можете бути втягнутим у розбірки містечкового характеру. Є небезпека бути використаним у якості вологої серветки. Не читайте за вечерею політичні новини з інтернету.



**ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05)**  
**Світлана Мишкова (4 травня 1961 р.)**

Скуштуєте хліб соціальних сортів. Скоринка видається хрусткою, а от під нею не завжди добрий заміс. Цього тижня ймовірна єдність протиріч і боротьба протилежностей. На роботі професійна взаємовиручка зміниться на підозрілу маячня шефа.



**ДІВА (24.08-23.09)**  
**Богдан Климчук (22 серпня 1983 р.)**

Марсу буде не до вас, Венера вже не обділила вас своєю увагою, Плутон переплутав життєві стежки, прихильність Меркурія гарантована, а от Уран і далі віддалятиметься... Одне слово, провідає відомий сонячний годинник. Замислитесь про його сутність.



**КОЗОРИГ (22.12-20.01)**  
**Ігор Гузь (11 січня 1982 р.)**

Ранувато ви підсумували післярежимне життя. Таким макаром можна відзначити і 200-тий день з'яви Пилипа з конопель і 305-ту річницю винайдення локшини. Дедалі важче знаходитимете порозуміння з тимчасовими друзями.



**БЛИЗНЯТА (22.05-21.06)**  
**Андрій Козюра (6 червня 1979 р.)**

Енергетично важкий, небезпечний, але вдалий для закінчення розпочатих справ тиждень. Хороший і щасливий для новобудови або перебудови. Цього тижня уникайте спиртного, не їжте м'яса в будь-якому вигляді, грибів (краще віддати перевагу рибі). Небезпечно перевантаження серцево-судинної системи, пиво протипоказане.



**ТЕРЕЗИ (24.09-23.10)**  
**Олександр Пиза (15 жовтня 1965 р.)**

Справжня добродійність іде від щирого серця, й конкурентам цього не збагнути. Опанувати себе після нещодавніх інтелектуальних герців часу немає. Попереду нові бої, які вам належить завершити бліцкригом.



**ВОДОЛІЙ (21.01-19.02)**  
**Степан Івахів (24 січня 1968 р.)**

Зміцніться духом для майбутніх звершень. Питання «Бути чи не бути?» не на порядку денному. Проблема тільки у запитанні «Скільки?». У колекції занедбаних ілюзій вже не має місця для помилок.



**РАК (22.06-23.07)**  
**Петро Верзун (13 липня 1977 р.)**

Смачні походеньки триватимуть і надалі. Є сенс покуштувати щось із польової кухні. У душі боротимуться думки громадського діяча та журналіста. Переможе гастрономія. Утім зорі вважають, що одне другому й третьому не завада.



**СКОРПІОН (24.10-22.11)**  
**Ольга Куліш (27 жовтня 1961 р.)**

Тривожне очікування кар'єрних перспектив вирішиться дуже скоро. Порадьтеся із власними шансами наодинці, прикидаєте незбираним камінням незадоволення громадськості – і гайда на нові обрії.



**РИБИ (20.02-20.03)**  
**Володимир Гунчик (9 березня 1958 р.)**

Намагатиметеся дотримуватися порядку й чіткості у фінансових питаннях – своїх особистих і вашої контори. Уникайте конфліктних та гострих ситуацій на роботі – цей тиждень «вибухонебезпечний». Найкраще пересидіти його в куточку за принтером.